

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B****ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 14ης Δεκεμβρίου 2001

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων

(ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 29)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b><u>M1</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 886/2002 της Επιτροπής της 27ης Μαΐου 2002	L 139	30	29.5.2002
► <b><u>M2</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/2002 της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 2002	L 170	49	29.6.2002
► <b><u>M3</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1667/2002 της Επιτροπής της 19ης Σεπτεμβρίου 2002	L 252	8	20.9.2002
► <b><u>M4</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2302/2002 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2002	L 348	78	21.12.2002
► <b><u>M5</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2332/2002 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2002	L 349	20	24.12.2002
► <b><u>M6</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 787/2003 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 2003	L 115	18	9.5.2003
► <b><u>M7</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1157/2003 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 2003	L 162	19	1.7.2003
► <b><u>M8</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2003 της Επιτροπής της 14ης Νοεμβρίου 2003	L 297	19	15.11.2003
► <b><u>M9</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 50/2004 της Επιτροπής της 9ης Ιανουαρίου 2004	L 7	9	13.1.2004
► <b><u>M10</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 748/2004 της Επιτροπής της 22ας Απριλίου 2004	L 118	3	23.4.2004
► <b><u>M11</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004	L 149	138	30.4.2004
► <b><u>M12</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1036/2005 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 2005	L 171	19	2.7.2005
► <b><u>M13</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 316/2006 της Επιτροπής της 22ας Φεβρουαρίου 2006	L 52	22	23.2.2006
► <b><u>M14</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 591/2006 της Επιτροπής της 12ης Απριλίου 2006	L 104	11	13.4.2006
► <b><u>M15</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 926/2006 της Επιτροπής της 22ας Ιουνίου 2006	L 170	8	23.6.2006
► <b><u>M16</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1919/2006 της Επιτροπής της 11ης Δεκεμβρίου 2006	L 380	1	28.12.2006
► <b><u>M17</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1984/2006 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 2006	L 387	1	29.12.2006
► <b><u>M18</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2020/2006 της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 2006	L 384	54	29.12.2006
► <b><u>M19</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 487/2007 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 2007	L 114	8	1.5.2007
► <b><u>M20</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 731/2007 της Επιτροπής της 27ης Ιουνίου 2007	L 166	12	28.6.2007

► <b><u>M21</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 980/2007 της Επιτροπής της 21ης Αυγούστου 2007	L 217	18	22.8.2007
► <b><u>M22</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1324/2007 της Επιτροπής της 12ης Νοεμβρίου 2007	L 294	14	13.11.2007
► <b><u>M23</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1565/2007 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 2007	L 340	37	22.12.2007
► <b><u>M24</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 467/2008 της Επιτροπής της 28ης Μαΐου 2008	L 139	12	29.5.2008
► <b><u>M25</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 514/2008 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 2008	L 150	7	10.6.2008
► <b><u>M26</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1013/2009 της Επιτροπής της 26ης Οκτωβρίου 2009	L 280	46	27.10.2009
► <b><u>M27</u></b>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1098/2009 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 2009	L 301	23	17.11.2009
► <b><u>M28</u></b>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 585/2010 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 2010	L 169	1	3.7.2010
► <b><u>M29</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1313/2011 της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 2011	L 334	10	16.12.2011
► <b><u>M30</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 157/2012 της Επιτροπής της 22ας Φεβρουαρίου 2012	L 50	11	23.2.2012
► <b><u>M31</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1070/2012 της Επιτροπής της 14ης Νοεμβρίου 2012	L 318	7	15.11.2012
► <b><u>M32</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1212/2012 της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 2012	L 348	7	18.12.2012
► <b><u>M33</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 64/2013 της Επιτροπής της 24ης Ιανουαρίου 2013	L 22	1	25.1.2013
► <b><u>M34</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 142/2013 της Επιτροπής της 19ης Φεβρουαρίου 2013	L 47	49	20.2.2013
► <b><u>M35</u></b>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 519/2013 της Επιτροπής της 21ης Φεβρουαρίου 2013	L 158	74	10.6.2013
► <b><u>M36</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 415/2014 της Επιτροπής της 23ης Απριλίου 2014	L 121	49	24.4.2014
► <b><u>M37</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1165/2014 της Επιτροπής της 31ης Οκτωβρίου 2014	L 314	7	31.10.2014
► <b><u>M38</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1335/2014 της Επιτροπής της 16ης Δεκεμβρίου 2014	L 360	6	17.12.2014
► <b><u>M39</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2080 της Επιτροπής της 18ης Νοεμβρίου 2015	L 302	77	19.11.2015
► <b><u>M40</u></b>	Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/1237 της Επιτροπής της 18ης Μαΐου 2016	L 206	1	30.7.2016
► <b><u>M41</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1588 της Επιτροπής της 19ης Σεπτεμβρίου 2017	L 241	18	20.9.2017
► <b><u>M42</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/339 της Επιτροπής της 7ης Μαρτίου 2018	L 65	21	8.3.2018
► <b><u>M43</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1300 της Επιτροπής της 27ης Σεπτεμβρίου 2018	L 244	6	28.9.2018

Διορθώνεται από:

- **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 17 της 19.1.2002, σ. 58 (2535/2001)
- **C2** Διορθωτικό ΕΕ L 21 της 24.1.2002, σ. 48 (2535/2001)
- **C3** Διορθωτικό ΕΕ L 194 της 23.7.2002, σ. 48 (2535/2001)
- **C4** Διορθωτικό ΕΕ L 215 της 16.6.2004, σ. 104 (810/2004)
- **C5** Διορθωτικό ΕΕ L 322 της 9.12.2005, σ. 38 (2535/2001)
- **C6** Διορθωτικό ΕΕ L 34 της 7.2.2007, σ. 3 (1984/2006)
- **C7** Διορθωτικό ΕΕ L 201 της 2.8.2007, σ. 16 (2020/2006)
- **C8** Διορθωτικό ΕΕ L 11 της 15.1.2008, σ. 23 (1324/2007)

**▼ B****ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 14ης Δεκεμβρίου 2001

για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων

## ΤΙΤΛΟΣ 1

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

*Άρθρο 1*

Οι διατάξεις του παρόντος τίτλου εφαρμόζονται, εκτός αν υπάρχουν αντίθετες διατάξεις, σε κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, (στο εξής «γαλακτοκομικά προϊόντα»), συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών για τις οποίες δεν ισχύουν ποσοτικοί περιορισμοί ή μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος και απαλλαγμένων από δασμούς και φόρους ισοδυνάμου αποτελέσματος στο πλαίσιο των έκτακτων εμπορικών μέτρων που έχει θεσπίσει η Κοινότητα για ορισμένες χώρες και εδάφη.

**▼ M25***Άρθρο 2*

Τα προϊόντα για τα οποία απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>. Η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού εισαγωγής και το ποσό της προς καταβολή εγγύησης καθορίζονται στο παράρτημα II μέρος I του εν λόγω κανονισμού, με την επιφύλαξη του άρθρου 24 παράγραφοι 3 και 4 του παρόντος κανονισμού.

Ισχύουν ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 376/2008 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στον παρόντα κανονισμό.

**▼ B***Άρθρο 3***▼ M25****▼ B**

2. Η αίτηση πιστοποιητικού καθώς και το πιστοποιητικό αναφέρουν στην θέση 16 τον οκταψήφιο κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας (στο εξής κωδικός ΣΟ) του οποίου προηγείται, ανάλογα με την περίπτωση, η ένδειξη «ex». Το πιστοποιητικό ισχύει μόνο για το προϊόν που ορίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο.

**▼ M19**

Ωστόσο, όταν τα πιστοποιητικά εκδίδονται στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής, που προβλέπονται στο κεφάλαιο I και στο τμήμα 2 του κεφαλαίου III του τίτλου 2, ισχύουν για όλους τους κωδικούς ΣΟ που εμπίπτουν στον ίδιο αριθμό ποσόστωσης, υπό την προϋπόθεση ότι ο εφαρμοζόμενος δασμός είναι ο ίδιος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 3.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

▼ M25

\_\_\_\_\_

▼ B

4. Το πιστοποιητικό εκδίδεται την πρώτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα υποβολής της αίτησης.

*Άρθρο 4*

1. Ο κωδικός ΣΟ 0406 90 01, στον οποίο κατατάσσονται τα τυριά που προορίζονται για μεταποίηση, εφαρμόζεται μόνο στις εισαγωγές.

▼ M38

\_\_\_\_\_

▼ M19

\_\_\_\_\_

▼ B

## ΤΙΤΛΟΣ 2

## ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΟ ΔΑΣΜΟ

*ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι*

**Εισαγωγές στο πλαίσιο ποσοτώσεων που έχει ανοίξει η κοινότητα βάσει μόνο του πιστοποιητικού εισαγωγής**

## Τμήμα 1

*Άρθρο 5*

Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται στις εισαγωγές γαλακτοκομικών προϊόντων στο πλαίσιο των ακόλουθων ποσοτώσεων:

α) ποσοτώσεις που δεν προσδιορίζονται ανά χώρα καταγωγής και αναφέρονται στον κατάλογο των παραχωρήσεων CXL·

▼ M16

\_\_\_\_\_

▼ M24

\_\_\_\_\_

▼ M27

\_\_\_\_\_

▼ M24

\_\_\_\_\_

▼ M19

στ) ποσοτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα 2 της συμφωνίας μεταξύ της Κοινότητας και της Ελβετίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση 2002/309/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής <sup>(1)</sup>.

▼ M13

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.

**▼ M43**

η) ποσοτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα V της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση 2011/818/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και ποσοτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα IV της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2018/760 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> («οι συμφωνίες με τη Νορβηγία»).

**▼ M42**

θ) ποσοτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα V της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας σχετικά με τη χορήγηση συμπληρωματικών εμπορικών προτιμήσεων για γεωργικά προϊόντα, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2017/1913 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> («η συμφωνία με την Ισλανδία»).

**▼ M39****▼ M33**

ια) οι ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος ΙΑ·

**▼ M36**

ιβ) οι ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος ΙΒ.

**▼ B***Άρθρο 6***▼ M33**

Οι δασμολογικές ποσοτώσεις, οι προς εφαρμογή δασμοί, οι ετήσιες ανώτατες ποσότητες εισαγωγών, οι περίοδοι δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής και η διαίρεσή τους σε υποπεριόδους παρατίθενται στο παράρτημα I.

**▼ M1**

Οι ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρη Β, Δ, και ΣΤ κατανέμονται, για κάθε έτος εισαγωγής, σε ίσα μέρη σε δύο εξάμηνες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιουλίου και την 1η Ιανουαρίου κάθε έτους.

**▼ B***Τμήμα 2**Άρθρο 7*

Οι υποβάλλοντες αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής πρέπει να έχουν προηγουμένως εγκριθεί από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στην οποία είναι εγκατεστημένος.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2011/818/ΕΕ του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 2011, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τη χορήγηση συμπληρωματικών εμπορικών προτιμήσεων για γεωργικά προϊόντα, βάσει του άρθρου 19 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΕ L 327 της 9.12.2011, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2018/760 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2018, για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τη χορήγηση συμπληρωματικών εμπορικών προτιμήσεων για γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 129 της 25.5.2018, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/1913 του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2017, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας σχετικά με τη χορήγηση συμπληρωματικών εμπορικών προτιμήσεων για γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 274 της 24.10.2017, σ. 57).

**▼ B**

Η αρχή αυτή χορηγεί έναν αριθμό έγκρισης σε κάθε εμπορευόμενο που εγκρίνει.

**▼ M17****▼ C6***Άρθρο 8*

Κατά παρέκκλιση της πρώτης παραγράφου του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, παρέχεται σε κάθε εμπορευόμενο που υποβάλλει, πριν από την 1η Απριλίου κάθε έτους, στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος και στο οποίο είναι εγγεγραμμένος στα μητρώα ΦΠΑ, αίτηση συνοδευόμενη από την απόδειξη ότι κατά τη διάρκεια και των δύο παρελθόντων ημερολογιακών ετών εισήγαγε στην Κοινότητα ή/και εξήγαγε από την Κοινότητα τουλάχιστον 25 τόνους γαλακτοκομικών προϊόντων που υπάγονται στο κεφάλαιο 04 της συνδυασμένης ονοματολογίας.

**▼ M18***Άρθρο 9*

Πριν από την ► **M22** 1η Μαΐου ◀, η αρμόδια αρχή ενημερώνει τους αιτούντες για το αποτέλεσμα της διαδικασίας έγκρισης και, κατά περίπτωση, του γνωστοποιεί τον αριθμό της έγκρισής τους. Η έγκριση ισχύει για ένα έτος.

**▼ M1***Άρθρο 10***▼ M22**

1. Κάθε έτος, πριν από τις 20 Μαΐου, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3, τον κατάλογο των εισαγωγών που έχουν εγκρίνει, τον οποίο η Επιτροπή διαβιβάζει στις αρμόδιες αρχές των λοιπών κρατών μελών.

Μόνον οι εισαγωγείς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο έχουν δικαίωμα υποβολής αιτήσεων από την 1η Ιουνίου του επόμενου έτους, για τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 11 έως 14.

**▼ M1**

2. Μετά από αίτηση των υποψηφίων για προσχώρηση χωρών για τις οποίες έχει ανοίξει ποσόστωση εισαγωγής, η Επιτροπή μπορεί να διαβιβάσει τον κατάλογο των εγκεκριμένων επιχειρηματιών με την επιφύλαξη ότι για την προβλεπόμενη διαβίβαση έχει λάβει τη συγκατάθεση των επιχειρηματιών που αναγράφονται στον κατάλογο. Τα κράτη μέλη προβαίνουν στις δέουσες ενέργειες για να ζητήσουν τη συγκατάθεση των επιχειρηματιών.

**▼ M32**

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τον κατάλογο των εγκεκριμένων επιχειρηματιών, καταναμημένων ανά εγκεκριμένους επιχειρηματίες που έχουν δώσει τη συγκατάθεσή τους, σύμφωνα με την παράγραφο 2, και τους άλλους εγκεκριμένους επιχειρηματίες. Η κοινοποίηση αυτή περιέχει τον αριθμό έγκρισης, το όνομα, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου των εγκεκριμένων επιχειρηματιών.

**▼ B**

## Τμήμα 3

*Άρθρο 11*

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών υποβάλλονται μόνο στο κράτος μέλος έγκρισης. Στις αιτήσεις αυτές πρέπει να αναγράφεται ο αριθμός έγκρισης του εμπορευόμενου.

**▼ M17****▼ C6****▼ B***Άρθρο 13*

1. Η αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού μπορεί να αναφέρει έναν ή περισσότερους από τους κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στο παράρτημα I για την ίδια ποσόστωση και πρέπει να αναφέρει την αιτούμενη ποσότητα για κάθε διαφορετικό κωδικό.

Ωστόσο, εκδίδεται ένα πιστοποιητικό για κάθε διαφορετικό κωδικό.

**▼ M33**

2. Η αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού αφορά τουλάχιστον 10 τόνους και κατ' ανώτατο όριο την ποσότητα που έχει καθοριστεί στο πλαίσιο της ποσόστωσης για την υποπερίοδο η οποία αναφέρεται στο άρθρο 6.

Ωστόσο, η αίτηση πιστοποιητικού αφορά:

- α) στην περίπτωση των ποσοστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 στοιχείο α), κατ' ανώτατο όριο 10 % της διαθέσιμης ποσότητας·
- β) στην περίπτωση των ποσοστάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 5 στοιχείο ια), κατ' ανώτατο όριο 25 % της διαθέσιμης ποσότητας.

**▼ M17****▼ C6****▼ B***Άρθρο 14***▼ M22**

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν μόνον:

- α) από τις 20 έως τις 30 Νοεμβρίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους·

**▼ C8**

- β) από την 1η έως τις 10 Ιουνίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου του ιδίου έτους.

**▼ M33**

1α. Για τις ποσοστάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος ΙΑ, οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν μόνο:

- α) από τις 20 έως τις 30 Νοεμβρίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 του επόμενου Ιουνίου·
- β) από την 1η έως τις 10 Ιουνίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 31 του επόμενου Δεκεμβρίου·

▼ M33

γ) από την 1η έως τις 10 Σεπτεμβρίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 του επόμενου Δεκεμβρίου.

▼ B

2. Το ποσό της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1291/2000 είναι ίσο με 35 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους προϊόντος.

## Τμήμα 4

▼ M17▼ C6*Άρθρο 15*

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, την πέμπτη εργάσιμη ημέρα από εκείνη που ακολουθεί το τέλος της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε προϊόν. Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει τις αιτηθείσες ποσότητες για κάθε αριθμό ποσόστωσης και κωδικό ΣΟ. Οι κοινοποιήσεις γίνονται σε ξεχωριστά έντυπα για κάθε ποσόστωση.

▼ B*Άρθρο 16*▼ M17▼ C6

1. Το πιστοποιητικό εκδίδεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εντός πέντε εργάσιμων ημερών μετά την πέμπτη εργάσιμη ημέρα από την κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 15.

▼ M22

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν μόνον κατά τη διάρκεια της υποπεριόδου για την οποία έχουν εκδοθεί. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής στη θέση 24 φέρουν μία από τις ενδείξεις που αναγράφονται στο παράρτημα XX.

▼ B

4. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο του παρόντος κεφαλαίου εκχωρούνται μόνο στα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το τμήμα 2. Κατά την εκχώρηση του πιστοποιητικού, ο εκχωρητής ενημερώνει τον οργανισμό έκδοσης του πιστοποιητικού σχετικά με τον αριθμό έγκρισης του εκδοχέα.

▼ M30

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) σε συνδυασμό με το δεύτερο εδάφιο του ίδιου άρθρου του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες, συμπεριλαμβανομένων αυτών με περιεχόμενο «ουδέν», που καλύπτονται από πιστοποιητικά εισαγωγής τα οποία έχουν εκδώσει, εντός δέκα εργάσιμων ημερών από τη λήξη της περιόδου έκδοσης των πιστοποιητικών αυτών η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου.

▼ B*Άρθρο 17*

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η εισαγόμενη ποσότητα δυνάμει των διατάξεων του κεφαλαίου αυτού δεν μπορεί να υπερβαίνει εκείνη που αναφέρεται στις θέσεις 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Ο αριθμός «0» εγγράφεται για το σκοπό αυτό στη θέση 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.



**▼ B***Άρθρο 18*

1. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής·

**▼ M1**

β) στη θέση 15, η περιγραφή του προϊόντος που εμφανίζεται στο παράρτημα I, ή ελλείψει αυτής, η περιγραφή της συνδυασμένης ονοματολογίας ή του κωδικού ΣΟ που εμφανίζεται στη σχετική ποσόστωση·

**▼ B**

γ) στη θέση 16, ο κωδικός ΣΟ όπως αναφέρεται στη σχετική ποσόστωση, εφόσον απαιτείται, προσθέτοντας προηγουμένως την ένδειξη «ex»·

**▼ M17****▼ C6**

δ) στη θέση 20, μία από τις ενδείξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα XV.

**▼ B**

2. Το πιστοποιητικό καθιστά υποχρεωτική την εισαγωγή από τη χώρα που αναγράφεται στη θέση 8, με εξαίρεση τις εισαγωγές στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος Α.

**▼ M17****▼ C6**

\_\_\_\_\_

**▼ B***Άρθρο 19***▼ M11****▼ C4**

1. Ο μειωμένος δασμολογικός συντελεστής εφαρμόζεται μόνον εφόσον κατατεθεί η διασάφιση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία συνοδευόμενη από την άδεια εισαγωγής και, στην περίπτωση των εισαγωγών που αναφέρονται κατωτέρω, το αποδεικτικό καταγωγής που έχει εκδοθεί κατ'εφαρμογή, αντιστοίχως, των ακόλουθων πρωτοκόλλων:

**▼ M16**

\_\_\_\_\_

**▼ M24**

\_\_\_\_\_

**▼ M27**

\_\_\_\_\_

**▼ M24**

\_\_\_\_\_

**▼ C4**

ε) πρωτόκολλο αριθ. 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972 <sup>(1)</sup>

στ) πρωτόκολλο αριθ. 3 της συμφωνίας με την Ιορδανία

**▼ M43**

ζ) κανόνες αναφερόμενοι στο σημείο 9 των συμφωνιών με τη Νορβηγία

**▼ M19**

η) πρωτόκολλο αριθ. 3 της συμφωνίας με την Ισλανδία

<sup>(1)</sup> EE L 300 της 31.12.1972, σ. 189.

▼ **M39**

\_\_\_\_\_

▼ **M36**

- 1) άρθρο 2 στοιχείο α) του κανονισμού 374/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>.

▼ **B**

2. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των εισαγόμενων προϊόντων βάσει των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχεία α) και β) υπόκειται, είτε στην προσκόμιση του πιστοποιητικού ευρώ 1, είτε στην προσκόμιση διασάφησης από τον εξαγωγέα σύμφωνα με τις διατάξεις των εν λόγω πρωτοκόλλων.

▼ **M26**

\_\_\_\_\_

▼ **M33**

3. Για τις ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος ΙΑ, η εφαρμογή του μειωμένου δασμολογικού συντελεστή υπόκειται:

- α) στην αποδοχή της διασάφησης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία·
- β) στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής· και
- γ) στην υποβολή του πιστοποιητικού ΙΜΑ 1 σύμφωνα με το παράρτημα ΙΧ, που εκδίδεται από οργανισμό έκδοσης ο οποίος αναγράφεται στο παράρτημα ΧΙΙ και περιλαμβάνει τις σχετικές πληροφορίες σύμφωνα με το παράρτημα ΧΙ, που αποδεικνύει την επιλεξιμότητα των απαιτήσεων και την καταγωγή του προϊόντος το οποίο αφορά η διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Οι τελωνειακές αρχές αναγράφουν στο πιστοποιητικό εισαγωγής τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού ΙΜΑ 1.

Το άρθρο 37 παράγραφοι 2, 3 και 4 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών.

▼ **M6***ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ια*

**Εισαγωγές στο πλαίσιο των ποσοτώσεων, των οποίων η διαχείριση γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 308α έως 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93**

▼ **M27***Άρθρο 19α*

1. Το άρθρο 308α, το άρθρο 308β και το άρθρο 308γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 εφαρμόζονται στις ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα VIIα και προβλέπονται:

- α) στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 312/2003 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>·
- β) στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>·

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 374/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη μείωση ή την κατάργηση των τελωνειακών δασμών που επιβάλλονται στα εμπορεύματα καταγωγής Ουκρανίας (ΕΕ L 118 της 22.4.2014, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 46 της 20.2.2003, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2.

▼ **M38**

\_\_\_\_\_

▼ **M27**

δ) στο παράρτημα I του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της απόφασης αριθ. 1/98 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΚ–Τουρκίας <sup>(1)</sup>.

2. Οι εισαγωγές βάσει των ποσοτώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν υπόκεινται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

2α. Για την ποσόστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ), το άρθρο 308γ παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 δεν εφαρμόζεται κατά τη διάρκεια της περιόδου ποσόστωσης από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010.

4. Η εφαρμογή μειωμένου δασμού υπόκειται στην υποβολή αποδεικτικών στοιχείων καταγωγής που εκδίδονται σύμφωνα με:

α) το παράρτημα III της συμφωνίας με τη Δημοκρατία της Χιλή·

β) το πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας με το Ισραήλ·

▼ **M38**

\_\_\_\_\_

▼ **M27**

δ) το πρωτόκολλο αριθ. 3 της απόφασης αριθ. 1/98 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΚ–Τουρκίας.

▼ **M31***ΚΕΦΑΛΑΙΟ II*

**Εισαγωγές εκτός ποσοτώσεων βάσει μόνο του πιστοποιητικού εισαγωγής**

▼ **M40**

\_\_\_\_\_

▼ **M23***ΚΕΦΑΛΑΙΟ IIα*

**Εισαγωγές εκτός ποσοτώσεων χωρίς προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής**

*Άρθρο 22α*

1. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται στις προτιμησιακές εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων.

2. Όλα τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 προέλευσης Ελβετίας απαλλάσσονται από τους εισαγωγικούς δασμούς και από την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

3. Η απαλλαγή από τους δασμούς εφαρμόζεται μόνο μετά την προσκόμιση της διασάφησης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία συνοδεύεται από την απόδειξη καταγωγής που εκδίδεται κατ' εφαρμογή του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 22 Ιουλίου 1972.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 86 της 20.3.1998, σ. 1.

**▼ B***ΚΕΦΑΛΑΙΟ III***Εισαγωγές βάσει πιστοποιητικού εισαγωγής που καλύπτεται από πιστοποιητικό «Inward Monitoring Arrangement» (IMA 1)**

## Τμήμα 1

**▼ M18***Άρθρο 24*

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στις εισαγωγές βάσει των ποσοτώσεων για προσδιοριζόμενες χώρες καταγωγής που παρατίθενται στον αναφερόμενο στο παράρτημα III Μέρος Β πίνακα CXL.

2. Οι εφαρμοστέοι δασμοί και οι ανώτατες ποσότητες εισαγωγών ανά περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής παρατίθενται στο παράρτημα III Μέρος Β του παρόντος κανονισμού.

**▼ M25**

3. Καμία αίτηση για έκδοση πιστοποιητικού δεν γίνεται δεκτή εάν δεν καταβληθεί στον αρμόδιο οργανισμό το αργότερο μέχρι τη 1 μ.μ. της ημέρας υποβολής της αίτησης εγγύηση ύψους 10 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους προϊόντος.

4. Το πιστοποιητικό ισχύει από την πραγματική ημερομηνία έκδοσής του, κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 376/2008, έως το τέλος του τρίτου μήνα μετά την ημερομηνία αυτή.

**▼ M18***Άρθρο 25*

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα III Μέρος Β με τον αναφερόμενο δασμολογικό συντελεστή εκδίδονται μόνο κατόπιν προσκόμισης του αντίστοιχου πιστοποιητικού IMA 1 για τη συνολική καθαρή ποσότητα που αναφέρεται σ' αυτά.

Τα πιστοποιητικά IMA 1 πρέπει να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις των άρθρων 29 έως 33. Στο πιστοποιητικό εισαγωγής πρέπει να εμφανίζονται ο αριθμός και η ημερομηνία έκδοσης του αντίστοιχου πιστοποιητικού IMA 1.

2. Πιστοποιητικά εισαγωγής μπορούν να εκδοθούν μόνο αφού η αρμόδια αρχή επαληθεύσει ότι έχουν τηρηθεί οι διατάξεις του άρθρου 33 παράγραφος 1 στοιχείο ε).

Οι οργανισμοί έκδοσης πιστοποιητικών διαβιβάζουν στην Επιτροπή αντίγραφο του πιστοποιητικού IMA 1 που έχει κατατεθεί με κάθε αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής, την ημέρα κατάθεσής του και ώρα 18.00 (ώρα Βρυξελλών) το αργότερο.

Οι οργανισμοί έκδοσης πιστοποιητικών εκδίδουν τα πιστοποιητικά εισαγωγής την τέταρτη εργάσιμη ημέρα από την υποβολή των αιτήσεων, υπό τον όρο ότι η Επιτροπή δεν έχει λάβει ειδικά μέτρα πριν από την ημερομηνία αυτή.

**▼ M17****▼ C6**

Ο αρμόδιος για την έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής οργανισμός κρατά το πρωτότυπο κάθε πιστοποιητικού IMA 1 που του υποβάλλεται.

**▼ B***Άρθρο 26*

1. Η ισχύς του πιστοποιητικού IMA 1 διαρκεί από την ημερομηνία έκδοσής του έως το τέλος του επόμενου όγδοου μήνα, αλλά σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να υπερβεί την ισχύ του αντίστοιχου πιστοποιητικού εισαγωγής, ούτε την 31η Δεκεμβρίου του έτους εισαγωγής για το οποίο εκδίδεται.

2. Από την 1η Νοεμβρίου κάθε έτους, μπορούν να εκδίδονται πιστοποιητικά IMA 1 που ισχύουν από την 1η του επόμενου Ιανουαρίου για τις ποσότητες που εισάγονται στο πλαίσιο της ποσόστωσης για το εν λόγω έτος εισαγωγής. Ωστόσο, οι αιτήσεις για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής υποβάλλονται μόνο την πρώτη εργάσιμη μέρα του έτους εισαγωγής.

**▼ M18****▼ B**

3. Οι περιπτώσεις στις οποίες ένα πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να καταργηθεί, να τροποποιηθεί, να αντικατασταθεί ή να διορθωθεί αναφέρονται στο παράρτημα XIII.

*Άρθρο 27*

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η εισαγόμενη ποσότητα δεν μπορεί να υπερβαίνει την ποσότητα που αναφέρεται στις θέσεις 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Για το σκοπό αυτό, αναγράφεται στη θέση 19 του πιστοποιητικού ο αριθμός «0».

*Άρθρο 28*

1. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:
- α) στις θέσεις 7 και 8, την εγγραφή της χώρας προέλευσης και καταγωγής·
  - β) στη θέση 15, την περιγραφή των προϊόντων σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος III·
  - γ) στη θέση 16, ο κωδικός ΣΟ σύμφωνα με τις προδιαγραφές του παραρτήματος III, των οποίων προηγείται, εφόσον απαιτείται, η ένδειξη «ex»·

**▼ M16**

δ) στη θέση 20, εφόσον απαιτείται, τον αριθμό ποσόστωσης, τον αριθμό πιστοποιητικού IMA 1 και την ημερομηνία έκδοσής του με μία από τις ενδείξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα XVI.

**▼ B**

2. Το πιστοποιητικό καθιστά υποχρεωτική την εισαγωγή από την χώρα καταγωγής που αναφέρεται στη θέση 8.

**▼ M17****▼ C6****▼ B***Άρθρο 29*

1. Το πιστοποιητικό IMA 1 συμπληρώνεται σε έντυπο το υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα IX, με εξαίρεση το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας, και σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν κεφάλαιο.

**▼ M41**

2. Η θέση 3 των πιστοποιητικών IMA 1, σχετικά με τον αγοραστή, και η θέση 6 σχετικά με τη χώρα προορισμού δεν συμπληρώνονται.

**▼ B***Άρθρο 30*

1. Το μέγεθος του εντύπου που αναφέρεται στο άρθρο 29 είναι 210 × 297 mm. Το χαρτί που θα χρησιμοποιηθεί πρέπει να ζυγίζει τουλάχιστον 40 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο και να έχει λευκό χρώμα.

2. Τα έντυπα τυπώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινοτήτας. Εξάλλου, μπορούν να τυπωθούν και να συμπληρωθούν στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής.

3. Το έντυπο συμπληρώνεται είτε με γραφομηχανή είτε με το χέρι. Στην τελευταία περίπτωση, πρέπει να συμπληρωθεί με κεφαλαία γράμματα.

4. Κάθε πιστοποιητικό IMA 1 έχει αύξοντα αριθμό που δίδεται από τον οργανισμό εκδόσεως.

*Άρθρο 31*

1. Το πιστοποιητικό IMA 1 συμπληρώνεται και κάθε μορφή παρουσίασης των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα III.

2. Το πιστοποιητικό IMA 1 πρέπει να περιλαμβάνει, για κάθε είδος προϊόντος και κάθε μορφή παρουσίασης, με εξαίρεση το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας, τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα XI.

*Άρθρο 32***▼ M17****▼ C6**

1. Αντίγραφο του πιστοποιητικού IMA 1 υποβάλλεται, δεόντως επικυρωμένο, μαζί με το αντίστοιχο πιστοποιητικό εισαγωγής και τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται, στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εισαγωγής τη στιγμή υποβολής της διασάφησης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 26 παράγραφος 1, υποβάλλεται κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

**▼ B**

2. Το πιστοποιητικό IMA 1 ισχύει μόνο εφόσον έχει συμπληρωθεί και θεωρηθεί δεόντως από οργανισμό εκδόσεως που αναφέρεται στο παράρτημα XII.

3. Το πιστοποιητικό IMA 1 είναι δεόντως θεωρημένο όταν αναφέρει τον τόπο και την ημερομηνία έκδοσης και φέρει τη σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης και την υπογραφή του προσώπου ή των προσώπων που είναι εξουσιοδοτημένα να το υπογράψουν.

**▼B***Άρθρο 33*

1. Ένας οργανισμός έκδοσης περιλαμβάνεται στο παράρτημα XII μόνον εφόσον πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) είναι αναγνωρισμένος με την ιδιότητα αυτή στη χώρα εξαγωγής·
- β) αναλαμβάνει την υποχρέωση να επαληθεύει τις ενδείξεις που αναφέρονται στα πιστοποιητικά·
- γ) δεσμεύεται να παρέχει στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήματός τους, κάθε χρήσιμη και απαραίτητη πληροφορία για την εκτίμηση των ενδείξεων που αναφέρονται στα πιστοποιητικά·
- δ) δεσμεύεται, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα III A, να εκδίδει το πιστοποιητικό IMA 1 για τη συνολική ποσότητα που καλύπτεται απ'αυτό πριν το προϊόν που καλύπτεται από το πιστοποιητικό εγκαταλείψει το έδαφος της χώρας που το εκδίδει·
- ε) δεσμεύεται να διαβιβάζει στην Επιτροπή με φαξ, αντίγραφο κάθε πιστοποιητικού IMA 1 θεωρημένου για το σύνολο της ποσότητας την οποία καλύπτει, την ημερομηνία της εκδόσεώς του ή το αργότερο εντός του επταημέρου που ακολουθεί την ημερομηνία αυτή και, εφόσον απαιτείται, να κοινοποιεί κάθε κατάργηση, διόρθωση ή τροποποίηση·
- στ) Όσον αφορά τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0406 αναλαμβάνει να κοινοποιεί στην Επιτροπή, έως τις 15 Ιανουαρίου, για κάθε ποσόστωση χωριστά:
  - ι) τον αριθμό των πιστοποιητικών IMA 1 που έχουν εκδοθεί για το προηγούμενο έτος ποσοστώσεων, με τους αριθμούς αναγνώρισης και την ποσότητα που καλύπτουν καθώς και τον συνολικό αριθμό των πιστοποιητικών που έχουν εκδοθεί και τη συνολική ποσότητα που καλύπτουν για το εν λόγω έτος ποσοστώσεων·
  - ii) την κατάργηση, διόρθωση ή τροποποίηση των εν λόγω πιστοποιητικών IMA 1 ή τη χορήγηση αντιγράφων των πιστοποιητικών IMA 1, όπως προβλέπεται στο παράρτημα VIII παράγραφοι 1 έως 5 και στο άρθρο 32 παράγραφος 1, καθώς και κάθε σχετικό στοιχείο.

2. Το παράρτημα XII αναθεωρείται όταν δεν πληρούται ο όρος της παραγράφου 1 στοιχείο α) ή όταν ο οργανισμός έκδοσης δεν τηρεί μία των υποχρεώσεων που έχει αναλάβει.

## Τμήμα 2

**▼M18***Άρθρο 34*

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στις εισαγωγές βουτύρου Νέας Ζηλανδίας βάσει των ποσοστώσεων αριθ. 09.4195 και 09.4182 που αναφέρονται στο παράρτημα III Μέρος A του παρόντος κανονισμού.

2. Εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 27 και 30, του άρθρου 31 παράγραφος 1, του άρθρου 32 παράγραφοι 2 και 3 και του άρθρου 33 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως δ).

3. Η έκφραση «τουλάχιστον έξι εβδομάδων» στην περιγραφή της ποσόστωσης για το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας σημαίνει παλαιότητα τουλάχιστον έξι εβδομάδων κατά την ημερομηνία κατάθεσης στις τελωνειακές αρχές της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία.

▼ **M33**

4. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις, οι προς εφαρμογή δασμοί, οι ετήσιες ανώτατες ποσότητες εισαγωγών, οι περίοδοι δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής και η διαίρεσή τους σε υποπεριόδους παρατίθενται στο παράρτημα III μέρος Α.

*Άρθρο 34α*

1. Οι ποσοστώσεις υποδιαιρούνται σε δύο τμήματα, τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα III μέρος Α:

α) η ποσόστωση αριθ. 09.4195 (στο εξής «τμήμα Α») κατανέμεται μεταξύ εισαγωγών της Ένωσης που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 και μπορούν να αποδείξουν ότι πραγματοποίησαν εισαγωγές βάσει μιας από τις ποσοστώσεις 09.4195 ή 09.4182 στη διάρκεια των 24 μηνών πριν από τον Νοέμβριο του προηγούμενου από το έτος ποσοστώσεων έτους·

β) η ποσόστωση αριθ. 09.4182 (στο εξής «τμήμα Β») προορίζεται αποκλειστικά για τους αιτούντες που:

i) έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 και

ii) μπορούν να αποδείξουν ότι κατά το δωδεκάμηνο πριν από τον Νοέμβριο του έτους που προηγείται του έτους ποσοστώσεων, εισήγαγαν στην Ένωση και/ή εξήγαγαν από αυτήν τουλάχιστον 100 τόνους γάλακτος ή γαλακτοκομικών προϊόντων που υπάγονται στο κεφάλαιο 04 της συνδυασμένης ονοματολογίας στο πλαίσιο τουλάχιστον τεσσάρων διαφορετικών πράξεων.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής μπορούν να υποβάλλονται μόνο:

α) από τις 20 έως τις 30 Νοεμβρίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους·

β) από την 1η έως τις 10 Ιουνίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 31 του επόμενου Δεκεμβρίου·

γ) από την 1η έως τις 10 Σεπτεμβρίου, όσον αφορά τις εισαγωγές κατά τη διάρκεια της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 του επόμενου Δεκεμβρίου.

3. Για να είναι αποδεκτές, οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής μπορούν να αφορούν, ανά αιτούντα:

α) στην περίπτωση του τμήματος Α, το 125 % κατ' ανώτατο όριο, των ποσοτήτων που εισήγαγε βάσει μιας από τις ποσοστώσεις αριθ. 09.4195 ή 09.4182 στη διάρκεια των 24 μηνών πριν από τον Νοέμβριο του έτους που προηγείται του έτους ποσοστώσεων·

β) στην περίπτωση του τμήματος Β, τουλάχιστον 20 τόνους με ανώτατο όριο το 10 % της διαθέσιμης ποσότητας για την υποπερίοδο, με την προϋπόθεση ότι οι αιτούντες μπορούν να αποδείξουν στην αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους ότι πληρούν τους όρους της παραγράφου 1 στοιχείο β).

Εφόσον πληρούν τους όρους επιλεξιμότητας, οι αιτούντες μπορούν να υποβάλλουν ταυτόχρονα αιτήσεις στο πλαίσιο και των δύο τμημάτων της ποσόστωσης.



**▼ M33**

Πρέπει να υποβάλλονται χωριστές αιτήσεις πιστοποιητικών για το τμήμα Α και για το τμήμα Β.

4. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβάλλονται μόνο στο κράτος μέλος στο οποίο χορηγήθηκε έγκριση σύμφωνα με το άρθρο 7 και πρέπει να φέρουν τον αριθμό έγκρισης του εισαγωγέα.

5. Οι αποδείξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 3 παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.

Οι εν λόγω αποδείξεις υποβάλλονται κατά τη στιγμή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής και ισχύουν για το σχετικό έτος ποσόστωσης.

**▼ M18***Άρθρο 35*

Το ποσό της εγγύησης που αναφέρεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 ανέρχεται σε 35 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του προϊόντος.

*Άρθρο 35a***▼ M26**

1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε προϊόν, το αργότερο την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής τους.

**▼ M18**

2. Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει τις αιτούμενες ποσότητες για κάθε αριθμό ποσόστωσης, με ανάλυση κατά κωδικό ΣΟ.

**▼ M26**

Το αργότερο την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων, τα κράτη μέλη κοινοποιούν επίσης στην Επιτροπή το όνομα και τη διεύθυνση των αιτούντων, ανά αριθμό ποσόστωσης. Η κοινοποίηση αυτή πραγματοποιείται με ηλεκτρονικά μέσα, με χρήση του εντύπου που διατίθεται στα κράτη μέλη από την Επιτροπή.

**▼ M18**

3. Η Επιτροπή αποφασίζει εντός πέντε εργασίμων ημερών από τη λήξη της αναφερόμενης στην παράγραφο 1 προθεσμίας κοινοποίησης σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις. Εφόσον οι αιτούμενες ποσότητες δεν υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες της ποσόστωσης, η Επιτροπή δεν λαμβάνει απόφαση και εκδίδονται τα πιστοποιητικά για τις αιτούμενες ποσότητες.

Σε περίπτωση που οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού στο πλαίσιο μιας επιμέρους ποσόστωσης αφορούν ποσότητα που υπερβαίνει τη διαθέσιμη για τη συγκεκριμένη περίοδο, η Επιτροπή εφαρμόζει ενιαίο συντελεστή κατανομής στις ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση. Το τμήμα της εγγύησης που αντιστοιχεί στη μη χορηγούμενη ποσότητα αποδεδμεύεται.

Εάν για μια επιμέρους ποσόστωση, η εφαρμογή του συντελεστή κατανομής έχει ως συνέπεια τη χορήγηση πιστοποιητικών για ποσότητες κάτω των 20 τόνων ανά αίτηση, οι αντίστοιχες διαθέσιμες ποσότητες

▼ **M18**

χορηγούνται από τα οικεία κράτη μέλη με κλήρωση πιστοποιητικών, που το καθένα καλύπτει 20 τόνους, μεταξύ των αιτούντων στους οποίους θα χορηγούνταν ποσότητες κάτω των 20 τόνων ως επακόλουθο της εφαρμογής του συντελεστή κατανομής.

Σε περίπτωση που μετά τη διαίρεση σε παρτίδες των 20 τόνων απομένει ποσότητα μικρότερη των 20 τόνων, η εν λόγω ποσότητα θεωρείται ως μία παρτίδα.

Η εγγύηση για τις αιτήσεις που δεν ικανοποιούνται στο πλαίσιο της χορήγησης με κλήρωση αποδεσμεύεται αμέσως.

4. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται το αργότερο εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη λήψη της απόφασης που αναφέρεται στη παράγραφο 3.

5. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται βάσει του παρόντος κανονισμού ισχύουν μέχρι την τελευταία ημέρα των εξαμηνιαίων περιόδων που αναφέρονται στο παράρτημα III Μέρος Α.

6. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδίδονται βάσει του παρόντος τμήματος επιτρέπεται να εκχωρούνται μόνο σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 7. Ταυτόχρονα με την αίτηση εκχώρησης, ο εκχωρητής γνωστοποιεί στον οργανισμό έκδοσης τον αριθμό έγκρισης του εκδοχέα.

*Άρθρο 35β*

Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού και τα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν τις μνείες που προβλέπονται στο άρθρο 28, εξαιρουμένης της μνείας του πιστοποιητικού IMA 1.

Στη θέση 16 των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικού είναι δυνατόν να αναγράφονται ένας ή περισσότεροι κωδικοί ΣΟ που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III Μέρος Α.

Στη θέση 20 των πιστοποιητικών αναγράφεται η περίοδος επιμέρους ποσόστωσης για την οποία έχουν εκδοθεί.

Εάν στην αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού αναφέρονται περισσότεροι του ενός κωδικοί ΣΟ, πρέπει να προσδιορίζεται η αιτούμενη ποσότητα ανά κωδικό και να εκδίδεται χωριστό πιστοποιητικό για κάθε κωδικό.

*Άρθρο 36*

Σε περίπτωση που το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις όσον αφορά τη σύσταση, δεν παρέχεται το ευεργέτημα της ποσόστωσης για το σύνολο της ποσότητας που καλύπτεται από την αντίστοιχη τελωνειακή διασάφηση.

Εφόσον η διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία έχει γίνει δεκτή, οι τελωνειακές αρχές, μετά τη διαπίστωση της μη συμμόρφωσης, εισπράττουν τον εισαγωγικό δασμό που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου. Προς τούτο, εκδίδεται πιστοποιητικό εισαγωγής με πλήρη δασμό για την ποσότητα που δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις.

Η ποσότητα δεν καταλογίζεται στο πιστοποιητικό.

▼ M18*Άρθρο 37*

1. Ο αναφερόμενος στο παράρτημα III Μέρος Α δασμολογικός συντελεστής εφαρμόζεται στο βούτυρο Νέας Ζηλανδίας που εισάγεται βάσει του παρόντος τμήματος, μόνον εφόσον προσκομιστεί η διασάφηση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, συνοδευόμενη από πιστοποιητικό εισαγωγής που έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 35α και από το αναφερόμενο στο παράρτημα X πιστοποιητικό IMA 1, το οποίο έχει εκδοθεί από οργανισμό έκδοσης περιλαμβανόμενο στον κατάλογο του παραρτήματος XII και αποδεικνύει την τήρηση των όρων επιλεξιμότητας και την καταγωγή του προϊόντος που καλύπτεται από την εν λόγω διασάφηση. Οι τελωνειακές αρχές αναγράφουν στο πιστοποιητικό εισαγωγής τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού IMA 1.
2. Η ποσότητα που εμφανίζεται στο πιστοποιητικό IMA 1 πρέπει να είναι ίση με εκείνη που εμφανίζεται στην τελωνειακή διασάφηση εισαγωγής.
3. Το πιστοποιητικό IMA 1 ισχύει από την ημερομηνία έκδοσής του μέχρι την τελευταία ημέρα της ετήσιας περιόδου ποσοστώσης εισαγωγής.
4. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής μπορούν να χρησιμοποιούνται για μία ή περισσότερες διασαφήσεις εισαγωγής.

▼ M23

\_\_\_\_\_

▼ M32

\_\_\_\_\_

▼ B*Άρθρο 40*

1. Οι κανόνες που πρέπει να τηρούνται όσον αφορά τη συμπλήρωση του πιστοποιητικού IMA 1, ο έλεγχος του βάρους και της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες του βουτύρου και οι συνέπειες του ελέγχου αυτού αναφέρονται στο παράρτημα IV.

▼ M23

\_\_\_\_\_

▼ B

2. ► M32 Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τα αποτελέσματα του ελέγχου που διενεργείται βάσει του παραρτήματος IV για κάθε τρίμηνο, έως τις 10 του επόμενου μήνα. Η κοινοποίηση αυτή περιέχει τις εξής πληροφορίες:

α) γενικές πληροφορίες:

- i) επωνυμία του παρασκευαστή βουτύρου·
- ii) κωδικός αναγνώρισης παρτίδας·
- iii) μέγεθος της παρτίδας σε kg·
- iv) ημερομηνία ελέγχου (ημέρα/ μήνας/ έτος)·

**▼ B**

β) έλεγχος βάρους:

- i) μέγεθος του τυχαίου δείγματος (αριθμός κιβωτίων)·
- ii) δεδομένα σχετικά με τον μέσο όρο:
  - αριθμητικός μέσος όρος του καθαρού βάρους ανά κιβώτιο σε kg (όπως προδιαγράφεται στο πιστοποιητικό IMA1 — θέση 9),
  - αριθμητικός μέσος όρος του καθαρού βάρους των κιβωτίων του δείγματος σε kg,
  - η τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους που προσδιορίζεται στην ΕΕ δείχνει σοβαρή διαφορά έναντι της δηλούμενης τιμής; (O = όχι, N = ναι)·
- iii) δεδομένα σχετικά με την τυπική απόκλιση:
  - τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους ανά κιβώτιο σε kg (όπως προδιαγράφεται στο πιστοποιητικό IMA1 — θέση 9),
  - τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους των κιβωτίων του δείγματος (kg),
  - η τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους που προσδιορίζεται στην ΕΕ δείχνει σοβαρή διαφορά έναντι της δηλούμενης τιμής; (O = όχι, N = ναι)·

γ) έλεγχος της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες:

- i) μέγεθος του τυχαίου δείγματος (αριθμός κιβωτίων)·
- ii) δεδομένα σχετικά με τον μέσο όρο:
  - αριθμητικός μέσος όρος της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες των κιβωτίων του δείγματος σε % λιπαρές ουσίες,
  - ο αριθμητικός μέσος όρος της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες που προσδιορίζεται στην ΕΕ υπερβαίνει το 84,4%; (O = όχι, N = ναι). ◀

#### *Άρθρο 41*

1. Σε όλα τα στάδια εμπορίας, το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας που εισάγεται στην Κοινότητα βάσει του παρόντος κεφαλαίου φέρει την ένδειξη της νεοζηλανδέζικης καταγωγής του στη συσκευασία του και στο αντίστοιχο τιμολόγιο ή τιμολόγια.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, στην περίπτωση που το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας αναμειγνύεται με κοινοτικό βούτυρο και το βούτυρο που προκύπτει από την ανάμιξη αυτή προορίζεται για άμεση κατανάλωση, σε συσκευασίες των 500 γραμμαρίων ή μικρότερες, η ένδειξη της νεοζηλανδέζικης καταγωγής του πρέπει να αναφέρεται μόνο στο αντίστοιχο τιμολόγιο.

3. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, το τιμολόγιο πρέπει επίσης να αναφέρει:

«βούτυρο εισαγόμενο κατ' εφαρμογή του κεφαλαίου III, τμήμα 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 της Επιτροπής, δεν είναι επιλέξιμο για τη χορήγηση ενίσχυσης για το βούτυρο στο πλαίσιο του άρθρου 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, ούτε για ενίσχυση για το βούτυρο στο πλαίσιο του άρθρου 1 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, ούτε για χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφοι 10 και 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, εκτός εάν προβλέπεται αντίθετη διάταξη στο άρθρο 31 παράγραφος 12 του εν λόγω κανονισμού ή στο άρθρο 7α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1222/94 της Επιτροπής.»

▼ B*Άρθρο 42*

Το πιστοποιητικό IMA 1 συμπληρώνεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος X και σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν τμήμα και στο άρθρο 40 παράγραφος 1.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

**Διατάξεις σχετικά με τον έλεγχο των εισαγωγών με μειωμένο δασμο***Άρθρο 43*

1. Τα τελωνεία της Κοινότητας στα οποία τα προϊόντα αποτελούν αντικείμενο διασάφησης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα προβαίνουν σε εξέταση των εγγράφων, τα οποία υποβάλλονται ως δικαιολογητικά της διασάφησης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, με τα οποία ζητείται η εφαρμογή μειωμένου δασμολογικού συντελεστή.

Τα τελωνεία προβαίνουν επίσης στη διενέργεια φυσικών ελέγχων των προϊόντων βάσει των εν λόγω εγγράφων.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα για την καθιέρωση συστήματος στο πλαίσιο του οποίου οι φυσικοί έλεγχοι που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο θα διενεργούνται χωρίς προειδοποίηση, σύμφωνα με την εκτίμηση ανάλυσης κινδύνου.

Ωστόσο, μέχρι το τέλος του 2003, το σύστημα διασφαλίζει ότι τουλάχιστον το 3 % των διασαφήσεων για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία που υποβάλλονται ανά κράτος μέλος και ανά ημερολογιακό έτος, αποτελεί το αντικείμενο φυσικών ελέγχων.

Κατά τον υπολογισμό του ελάχιστου ποσοστού φυσικών ελέγχων που πρέπει να διενεργούνται, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίζουν να μην λαμβάνουν υπόψη τις διασαφήσεις εισαγωγής που αφορούν ποσότητες οι οποίες δεν υπερβαίνουν τα 500 χιλιόγραμμα.

*Άρθρο 44*

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 213/2001 της Επιτροπής <sup>(1)</sup>, εφαρμόζεται όσον αφορά τις μεθόδους αναφοράς που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την ανάλυση των προϊόντων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ώστε να διαπιστώνεται η συμμόρφωσή τους, όσον αφορά τη σύνθεσή τους, με τη διασάφηση για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία.

2. Κάθε τελωνείο συντάσσει αναλυτική έκθεση για κάθε φυσικό έλεγχο που διενεργείται. Η έκθεση αυτή φέρει την ημερομηνία του ελέγχου και παραμένει στο τελωνείο τουλάχιστον επί τρία ημερολογιακά έτη.

3. ► **M16** Όταν διενεργείται φυσικός έλεγχος, στη θέση 32 του πιστοποιητικού εισαγωγής ή στη θέση του ηλεκτρονικού μηνύματος στην περίπτωση ηλεκτρονικού πιστοποιητικού αναφέρεται μία από τις ενδείξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα XIX. ◀

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 37 της 7.2.2001, σ. 1.

**▼ B**

Εντός είκοσι εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία διενέργειας του φυσικού ελέγχου, τα αποτελέσματα των πρώτων αναλύσεων εκτιμώνται από το τελωνείο. Εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της κατάρτισης των οριστικών αποτελεσμάτων, τα οποία δεν ανταποκρίνονται στη διασάφηση, τα εν λόγω αποτελέσματα, και, εφόσον απαιτείται, το πιστοποιητικό διαβιβάζονται στον αρμόδιο για την έκδοση των πιστοποιητικών οργανισμό.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 248 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής <sup>(1)</sup>, στην περίπτωση που ο φυσικός έλεγχος όσον αφορά τη σύσταση του προϊόντος έχει διενεργηθεί πριν από την υποβολή του θεωρημένου πιστοποιητικού εισαγωγής, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 1 στοιχείο α), του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1291/2000, η εγγύηση αποδεσμεύεται.

4. Κάθε περίπτωση ασυμφωνίας με τη διασάφηση για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, η οποία διαπιστώνεται από το τελωνείο, κοινοποιείται στην Επιτροπή εντός δέκα εργάσιμων ημερών, διευκρινίζοντας το είδος της ασυμφωνίας και τον εφαρμοσθέντα δασμολογικό συντελεστή μετά τη διαπίστωση της ασυμφωνίας.

**▼ M32***Άρθρο 45*

Στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή λεπτομερή στοιχεία για τις ποσότητες προϊόντων που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.

*Άρθρο 45α*

Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 15, στο άρθρο 35α παράγραφος 1 και στο άρθρο 45, πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 792/2009 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.

**▼ B**

## ΤΙΤΛΟΣ 3

**ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ***Άρθρο 46*

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τον έλεγχο της εύρυθμης λειτουργίας του καθεστώτος των πιστοποιητικών που προβλέπεται στο παρόντα κανονισμό.

*Άρθρο 47*

Η έγκριση που προβλέπεται στο άρθρο 7 δεν απαιτείται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 30ής Ιουνίου 2002.

Για την εν λόγω περίοδο, οι αιτήσεις πιστοποιητικών για τις ποσοτώσεις που αναφέρονται στον τίτλο 2, κεφάλαιο I, μπορούν να υποβάλλονται μόνο στο κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένος ο αιτών και γίνονται δεκτές μόνο στο βαθμό που τα στοιχεία τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) προσκομίζονται στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους κατά την υποβολή της αίτησης για την έκδοση των πιστοποιητικών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 228 της 1.9.2009, σ. 3.

**▼B**

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που αναφέρονται στον τίτλο 2 κεφάλαιο I, τα οποία εκδίδονται στο διάστημα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2002, μπορούν να εκχωρηθούν χωρίς τους περιορισμούς του άρθρου 16 παράγραφος 4.

Για τις περιόδους από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 2002 και από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002, το έτος αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) είναι το έτος 2001 ή το έτος 2000 εάν ο ενδιαφερόμενος εμπορευόμενος αποδείξει ότι, κατά τη διάρκεια του 2001, για έκτακτους λόγους, δεν κατάφερε να εισαγάγει ή να εξαγάγει τις αναγραφόμενες ποσότητες γαλακτοκομικών προϊόντων.

*Άρθρο 48*

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2967/79, (ΕΚ) αριθ. 2508/97, (ΕΚ) αριθ. 1374/98 και (ΕΚ) αριθ. 2414/98 καταργούνται.

Εξακολουθούν να εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά για τα οποία οι αιτήσεις έχουν υποβληθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Οι παραπομπές στους καταργηθέντες κανονισμούς ερμηνεύονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

*Άρθρο 49*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά εισαγωγής για τα οποία υποβάλλεται αίτηση από την 1η Ιανουαρίου 2002 και μετά.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼ C1

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

▼ M38

## I. A

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΜΗ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΖΟΜΕΝΕΣ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Εξαμηνιαία ποσόστωση (σε τόνους)
09.4590	0402 10 19	Αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη	47,50	Όλες οι τρίτες χώρες	68 537	34 268,5
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα	94,80	Όλες οι τρίτες χώρες	11 360 σε ισοδύναμο βουτύρου (*)  (* ) 1 kg προϊόντος = 1,22 kg βουτύρου	5 680
09.4591	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Τυρί για πίτσα, κατεψυγμένο, κομμένο σε τεμάχια βάρους όχι μεγαλύτερου του ενός γραμμαρίου, σε περιέκτες καθαρού περιεχομένου 5 kg και άνω, περιεκτικότητας σε νερό τουλάχιστον 52 % κατά βάρος και περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος ξηράς ύλης 38 % ή περισσότερο	13,00	Όλες οι τρίτες χώρες	5 360	2 680
09.4592	ex 0406 30 10	Emmental τηγμένο	71,90	Όλες οι τρίτες χώρες	18 438	9 219
	0406 90 13	Emmental	85,80			
09.4593	ex 0406 30 10	Gruyère τηγμένο	71,90	Όλες οι τρίτες χώρες	5 413	2 706,5
	0406 90 15	Gruyère, Sbrinz	85,80			
09.4594	0406 90 01 (2)	Τυριά για μεταποίηση	83,50	Όλες οι τρίτες χώρες	20 007	10 003,5
09.4595	0406 90 21	Cheddar	21,00	Όλες οι τρίτες χώρες	15 005	7 502,5



## ▼ M38

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (¹)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Εξαμηνιαία ποσόστωση (σε τόνους)
09.4596	ex 0406 10 30 ex 0406 10 50 ex 0406 10 80	Τυριά νωπά (που δεν έχουν υποστεί ωρίμαση), στα οποία περιλαμβάνεται και το τυρί από ορό γάλακτος και το πηγμένο γάλα για τυρί, εκτός από το τυρί για πίτσα της ποσόστωσης αριθ. 09.4591	92,60 92,60 106,40	Όλες οι τρίτες χώρες	19 525	9 762,5
	0406 20 00	Τυριά τριμμένα ή σε σκόνη	94,10			
	0406 30 31	Άλλα τυριά τηγμένα, άλλα από τα τριμμένα ή σε σκόνη	69,00			
	0406 30 39		71,90			
	0406 30 90		102,90			
	0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90	Τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα και άλλα τυριά με στίγματα για την παρασκευή των οποίων έχει χρησιμοποιηθεί <i>Penicillium roqueforti</i>	70,40			
	0406 90 17	Bergkäse και Apenzell	85,80			
	0406 90 18	Fromage Fribourgeois, Vacherin Mont d'Or και Tête de Moine	75,50			
	0406 90 23	Edam	75,50			
	0406 90 25	Tilsit	75,50			
	0406 90 29	Kashkaval	75,50			
	0406 90 32	Φέτα	75,50			
	0406 90 35	Κεφαλοτύρι	75,50			
	0406 90 37	Finlandia	75,50			
	0406 90 39	Jarlsberg	75,50			
0406 90 50	Τυριά πρόβεια ή βουβαλίσια, σε δοχεία που περιέχουν άρμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή κατσίκας	75,50				

## ▼ M38

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Εξαμηνιαία ποσόστωση (σε τόνους)
	ex 0406 90 63	Pecorino	94,10			
	0406 90 69	Άλλα	94,10			
	0406 90 73	Provolone	75,50			
	0406 90 74	Maasdam	75,50			
	ex 0406 90 75	Caciocavallo	75,50			
	ex 0406 90 76	Danbo, Fontal, Fynbo, Havarti, Mari- bo, Samsø	75,50			
	0406 90 78	Gouda	75,50			
	ex 0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Pau- lin	75,50			
	ex 0406 90 81	Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	75,50			
	0406 90 82	Camembert	75,50			
	0406 90 84	Brie	75,50			
	0406 90 86	Άλλα τυριά περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 40 % και περιεκτικό- τητας κατά βάρος σε νερό στη μη λιπαρή ύλη που υπερβαίνει το 47 % αλλά δεν υπερβαίνει το 52 %	75,50			
	0406 90 89	Άλλα τυριά περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 40 % και περιεκτικό- τητας κατά βάρος σε νερό στη μη λιπαρή ύλη που υπερβαίνει το 52 % αλλά δεν υπερβαίνει το 62 %	75,50			

▼ **M38**

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση (σε τόνους)	Εξαμηνιαία ποσόστωση (σε τόνους)
	0406 90 92	Άλλα τυριά περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 40 % και περιεκτικότητας κατά βάρος σε νερό στη μη λιπαρή ύλη που υπερβαίνει το 62 % αλλά δεν υπερβαίνει το 72 %	75,50			
	0406 90 93	Άλλα τυριά περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 40 % και περιεκτικότητας κατά βάρος σε νερό στη μη λιπαρή ύλη που υπερβαίνει το 72 %	92,60			
	0406 90 99	Άλλα τυριά περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 40 %	106,40			

(1) Κατά παρέκκλιση των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Οπου αναγράφονται κωδικοί ex ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς ορίζεται κατόπιν εφαρμογής του κωδικού ΣΟ μαζί με την αντίστοιχη περιγραφή, τα οποία εξετάζονται από κοινού.

(2) Τα αναφερόμενα τυριά θεωρούνται μεταποιημένα όταν έχουν μεταποιηθεί σε προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 0406 30 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

▼ **M16**

\_\_\_\_\_

▼ **M24**

\_\_\_\_\_

▼ **M27**

\_\_\_\_\_

▼ **M24**

\_\_\_\_\_

▼ M29

## I ΜΕΡΟΣ ΣΤ

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΗ ΠΟΣΟΣΤΩΣΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ II ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Αριθμός της ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός	Ποσόστωση από 1ης Ιουλίου έως 30 Ιουνίου σε τόνους
09.4155	ex 0401 40	— περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 6 % αλλά δεν υπερβαίνει το 10%	Απαλλαγή	2 000
	ex 0401 50	— περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 10 %		
	0403 10	Γιαούρτια		

▼ M13

## ▼ M43

## I.H

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΜΕ ΤΗ ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου — Ποσότητα σε τόνους

Εφαρμοστέος δασμός: απαλλαγή

Αύξων αριθμός ποσόστωσης	09.4228	09.4229	09.4179
Περιγραφή (*)	Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες «περιεκτικότητα σε άζωτο × 6,38» ≤ 15 % και σε λιπαρές ουσίες ≤ 1,5 %	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί
Κωδικός συνδυασμένης ονοματολογίας	0404 10	0404 10 02	0406
Ποσότητα για την περίοδο Οκτωβρίου — Δεκεμβρίου 2018	313	788	Άνευ αντικειμένου
Ετήσια ποσότητα για το 2019 και τα επόμενα έτη	1 250	3 150	7 200
Ποσότητα για την περίοδο Ιανουαρίου — Ιουνίου	625	1 575	3 600
Ποσότητα για την περίοδο Ιουλίου — Δεκεμβρίου	625	1 575	3 600

(\*) Κατά παρέκκλιση των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ.

▼ M42

## I.I

Δασμολογικές ποσοστώσεις σύμφωνα με το παράρτημα V της συμφωνίας με την Ισλανδία, η οποία εγκρίθηκε με την απόφαση (ΕΕ) 2017/1913

Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου

(Ποσότητα σε τόνους)

Εφαρμοστέος δασμός: απαλλαγή

Αριθμός ποσόστωσης	09.4225	09.4226	09.4227
Περιγραφή (*)	Φυσικό βούτυρο	«Skyr»	Τυριά
Κωδικός ΣΟ	0405 10 11 0405 10 19	ex 0406 10 50 (**)	ex 0406 Με εξαίρεση το «Skyr» της διάκρισης ΣΟ 0406 10 50 (**)
Ποσότητα για την περίοδο Μαΐου — Δεκεμβρίου 2018	201	793	9
Ετήσια ποσότητα το 2019	439	2 492	31
Ποσότητα για την περίοδο Ιανουαρίου — Ιουνίου	220	1 246	16
Ποσότητα για την περίοδο Ιουλίου — Δεκεμβρίου	219	1 246	15
Ετήσια ποσότητα το 2020	463	3 095	38
Ποσότητα για την περίοδο Ιανουαρίου — Ιουνίου	232	1 548	19
Ποσότητα για την περίοδο Ιουλίου — Δεκεμβρίου	231	1 547	19
Ετήσια ποσότητα από το 2021 και εξής	500	4 000	50
Ποσότητα για την περίοδο Ιανουαρίου — Ιουνίου	250	2 000	25
Ποσότητα για την περίοδο Ιουλίου — Δεκεμβρίου	250	2 000	25

(\*) Κατά παρέκκλιση των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναγράφονται κωδικοί ex ΣΟ, η δυνατότητα εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος κρίνεται με βάση τον κωδικό ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή, τα οποία εξετάζονται από κοινού.

(\*\*) Με την επιφύλαξη τροποποίησης του κωδικού ΣΟ, εν αναμονή της επιβεβαίωσης της κατάταξης του προϊόντος.

▼ M39

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΓΣΔΕ/ΠΟΕ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ: ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους)
09.4515	0406 90 01	Τυρί για μεταποίηση <sup>(1)</sup>	Νέα Ζηλανδία	4 000	4 000	—	—	17,06
09.4514	ex 0406 90 21	Τυριά Cheddar σε τυποποιημένες ολόκληρες μορφές (κεφάλια καθαρού βάρους 33 kg έως και 44 kg και τεμάχια κυβικού ή παραλληλεπίπεδου σχήματος καθαρού βάρους 10 kg ή περισσότερο), ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 50 % ή περισσότερο κατά βάρος ξηράς ύλης, ωρίμασης τουλάχιστον τριών μηνών	Νέα Ζηλανδία	7 000	7 000	—	—	17,06

<sup>(1)</sup> Η χρήση για τον συγκεκριμένο αυτό σκοπό ελέγχεται με την εφαρμογή των σχετικών ενωσιακών διατάξεων. Τα τυριά αυτά θεωρούνται μεταποιημένα όταν έχουν μεταποιηθεί σε προϊόντα που υπάγονται στη δασμολογική διάκριση 040630 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

## I. IB

## ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I-A ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ I ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Αριθμός Ποσό- στωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Χώρα καταγωγής	Περίοδος εισαγωγής	Ποσότητα ποσόστωσης (σε τόνους βάρους προϊόντος)	Ποσότητα ποσόστωσης Εξαμηνιαία (σε τόνους βάρους προϊόντος)	Εισαγωγικός δασμός (ευρώ/ 100 kg καθα- ρού βάρους)
09. 4600	0401 0402 91 0402 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Γάλα και κρέμα γάλακτος, που δεν είναι σε μορφή σκόνης, κόκκων ή σε άλλη στερεή μορφή· γιαούρτι, μη αρωματισμένο ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο· γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, μη αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο και όχι σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή	ΟΥΚΡΑΝΙΑ	Έτος 2016 Έτος 2017 Έτος 2018 Έτος 2019 Έτος 2020 Έτος 2021 και εξής	8 000 8 400 8 800 9 200 9 600 10 000	4 000 4 200 4 400 4 600 4 800 5 000	0
09. 4601	0402 10 0402 21 0402 29 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 21 0404 90 23 0404 90 29 0404 90 81 0404 90 83 0404 90 89	Γάλα και κρέμα γάλακτος, σε σκόνη, κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή· γαλακτοκομικά προϊόντα που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεή μορφή, όχι αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, ξηρών καρπών ή κακάο· προϊόντα αποτελούμενα από φυσικά συστατικά του γάλακτος, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	ΟΥΚΡΑΝΙΑ	Έτος 2016 Έτος 2017 Έτος 2018 Έτος 2019 Έτος 2020 Έτος 2021 και εξής	1 500 2 200 2 900 3 600 4 300 5 000	750 1 100 1 450 1 800 2 150 2 500	0



## ▼ M39

Αριθμός Ποσό- στωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Περίοδος εισαγωγής	Ποσότητα ποσόστωσης (σε τόνους βάρους προϊόντος)	Ποσότητα ποσόστωσης Εξαμηνιαία (σε τόνους βάρους προϊόντος)	Εισαγωγικός δασμός (ευρώ/ 100 kg καθα- ρού βάρους)
09. 4602	0405 10 0405 20 90 0405 90	Βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχό- μενες από το γάλα· γαλακτικές λιπαρές ύλες για επάλειψη, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 80 %	ΟΥΚΡΑΝΙΑ	Έτος 2016 Έτος 2017 Έτος 2018 Έτος 2019 Έτος 2020 Έτος 2021 και εξής	1 500 1 800 2 100 2 400 2 700 3 000	750 900 1 050 1 200 1 350 1 500	0

<sup>(1)</sup> Κατά παρέκκλιση των κανόνων ερμηνείας της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει μόνο ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, η εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται από το πεδίο εφαρμογής των κωδικών ΣΟ.

▼ B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

▼ M24

▼ M38

II B

ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΑ ΚΑΘΕΣΤΩΤΑ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΤΟΥΡΚΙΑ

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους χωρίς άλλη ένδειξη)
1	0406 90 29	Kashkaval	Τουρκία	67,19
2	0406 90 50	Τυριά πρόβεια ή βουβαλίσια, σε δοχεία που περιέχουν άρμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή κατσίκας	Τουρκία	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	Tulum peyniri, το οποίο παρασκευάζεται από πρόβειο ή βουβαλίσιο γάλα, σε ατομικές πλαστικές ή άλλου είδους συσκευασίες κάτω των 10 kg	Τουρκία	67,19

<sup>(1)</sup> Κατά παρέκκλιση των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναγράφονται κωδικοί ex ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς ορίζεται κατόπιν εφαρμογής του κωδικού ΣΟ μαζί με την αντίστοιχη περιγραφή, τα οποία εξετάζονται από κοινού.

▼ M23

## II ΜΕΡΟΣ Δ

ΜΕΙΩΜΕΝΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ 2 ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ  
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ  
ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους) από την 1η Ιουνίου 2007
0402 29 11 ex 0404 90 83	Γάλατα ειδικά, με την ονομασία «για βρέφη» (*) σε δοχεία κλεισμένα στεγανά καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 500 g και περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 10 %	43,80

(\*) Θεωρούνται γάλατα ειδικά, με την ονομασία «για βρέφη», τα προϊόντα που είναι απαλλαγμένα παθογόνων μικροβίων και τα οποία περιέχουν λιγότερα από 10 000 αναζωογονήσιμα αερόβια βακτηρίδια και λιγότερα από 2 κολοβακτηρίδια ανά γραμμάριο.

▼ **B**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

▼ **M33**

## III.A

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΓΣΔΕ/ΠΟΕ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:  
ΒΟΥΤΥΡΟ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Ποσότητα από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους)
ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Βούτυρο, τουλάχιστον έξι εβδομάδων, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος προϊόντος ίσης ή ανώτερης του 80 % αλλά μικρότερης από 85 %, που παρασκευάζεται απευθείας από γάλα ή κρέμα γάλακτος χωρίς να χρησιμοποιούνται ειδικευμένες ύλες, στο πλαίσιο μιας μοναδικής, αυτοδύναμης και αδιάλειπτης διεργασίας	Νέα Ζηλανδία	74 693	Ποσόστωση 09.4195 Μέρος Α: 20 540,5	Ποσόστωση 09.4195 Μέρος Α: 20 540,5	Ποσόστωση 09.4195 Μέρος Α: —	70,00
ex 0405 10 30	Βούτυρο, τουλάχιστον έξι εβδομάδων, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες τουλάχιστον 80 % αλλά μικρότερη από 85 %, παρασκευαζόμενο απευθείας από γάλα ή κρέμα γάλακτος, χωρίς να χρησιμοποιούνται αποθηκευμένες ύλες, με μία και μόνη, αυτοτελή και αδιάλειπτη διεργασία, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει την υποβολή της κρέμας γάλακτος σε στάδιο συμπύκνωσης ή/και κλασματικού διαχωρισμού του βουτύρου (διεργασίες αναφερόμενες ως «Αmpmix» και «Για επάλειψη»).			Ποσόστωση 09.4182 Μέρος Β: 16 806	Ποσόστωση 09.4182 Μέρος Β: 16 806	Ποσόστωση 09.4182 Μέρος Β: —	

▼ **M7**

▼ **M18****III ΜΕΡΟΣ Β**

ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΟΣΟΣΤΩΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΓΣΔΕ/ΠΟΕ ΑΝΑ ΧΩΡΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ:  
ΑΛΛΑ

Αριθ. ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Εισαγωγικός δασμός (ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)	Κανόνες συμπλήρωσης των πιστοποιητικών ΙΜΑ 1
09.4522	0406 90 01	Τυριά προς μεταποίηση <sup>(1)</sup>	Αυστραλία	500	17,06	Βλέπε παράρτημα XI, σημεία Γ και Δ
09.4521	ex 0406 90 21	Τυριά Cheddar σε τυποποιημένα κεφάλια (συνήθη κυλινδρικά κεφάλια καθαρού βάρους 33 kg έως 44 kg και τεμάχια κυβικού ή παραλληλεπίπεδου σχήματος καθαρού βάρους 10 kg και άνω), με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 50 % και άνω επί ξηρού, ωρίμανσης τουλάχιστον τριών μηνών	Αυστραλία	3 711	17,06	Βλέπε παράρτημα XI, σημείο Β
▼ <b>M41</b>						
▼ <b>M33</b>						

▼ **M18**

<sup>(1)</sup> Η χρήση για το συγκεκριμένο αυτό σκοπό ελέγχεται με την εφαρμογή των σχετικών κοινοτικών διατάξεων. Τα εν λόγω τυριά θεωρούνται μεταποιημένα εάν έχουν μεταποιηθεί σε προϊόντα που υπάγονται στη διάκριση 0406 30 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

<sup>(2)</sup> ► **M41** — ◀

<sup>(3)</sup> ► **M33** — ◀

▼ **M11**▼ **C4**

\_\_\_\_\_



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

►<sup>(4)</sup> ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΛΙΠΑΡΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΒΟΥΤΥΡΟΥ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΝΕΑΣ ΖΗΛΑΝΔΙΑΣ ΠΟΥ ΕΙΣΑΓΕΤΑΙ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ 2 ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ III ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 ◀

## 1. ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ισχύουν οι κατώτεροι ορισμοί:

- <sup>(1)</sup>α) «παραγωγός»: ενιαία μονάδα παραγωγής ή εργοστάσιο όπου παράγεται βούτυρο για εξαγωγή στην Κοινότητα βάσει των δασμολογικών ποσοτώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα III Μέρους Α· ◀
- β) «κωδικός»: η ποσότητα βουτύρου που παράγεται βάσει συγκεκριμένων προδιαγραφών αγοράς προϊόντος από μια παραγωγική μονάδα, στη διάρκεια του ίδιου κύκλου παραγωγής·
- <sup>(2)</sup>γ) «παρτίδα»: ποσότητα βουτύρου καλυπτόμενη από πιστοποιητικό ΙΜΑ 1, το οποίο κατατέθηκε στην αρμόδια τελωνειακή αρχή για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει των δασμολογικών ποσοτώσεων που αναφέρονται στο παράρτημα III μέρους Α· ◀
- δ) «αρμόδιες αρχές»: οι αρχές του κράτους μέλους που είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των εισαγόμενων προϊόντων·

►<sup>(4)</sup> — ◀

στ) «κατάλογος ταυτοποίησης προϊόντος»: κατάλογος με τον οποίο ταυτοποιούνται ως προς έκαστη παρτίδα, ο αύξων αριθμός του αντίστοιχου πιστοποιητικού ΙΜΑ 1, η μονάδα παραγωγής ή εργοστάσιο, ο κωδικός ή οι κωδικοί και όπου παρέχεται επίσης περιγραφή του βουτύρου. Ο κατάλογος μπορεί να περιλαμβάνει επίσης τη συγγραφή υποχρεώσεων βάσει της οποίας παρασκευάστηκε το βούτυρο, η περίοδος παραγωγής, ο αριθμός κιβωτίων που αντιστοιχεί σε κάθε κωδικό, ο συνολικός αριθμός κιβωτίων, το ονομαστικό βάρος των κιβωτίων, ο αύξων αριθμός του εξαγωγέα, το χρησιμοποιηθέν μέσο μεταφοράς από τη Νέα Ζηλανδία προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα κι ο αριθμός ταξιδιωτικής επιστολής.

## 2. ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΙΜΑ 1

2.1. Το πιστοποιητικό ΙΜΑ 1 καλύπτει το βούτυρο που παρασκευάζεται βάσει συγγραφής υποχρεώσεων σε μια μονάδα παραγωγής. Το πιστοποιητικό μπορεί να καλύπτει άνω του ενός κωδικού της ίδιας συγγραφής υποχρεώσεων με προέλευση την ίδια μονάδα παραγωγής.

2.2. Το πιστοποιητικό ΙΜΑ 1 θεωρείται δεόντως συμπληρωμένο κατά την έννοια του άρθρου 32 παράγραφος 2 μόνον εφόσον παρέχει το σύνολο των ακόλουθων πληροφοριών:

- α) στη θέση 1, το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή·
- β) στη θέση 2, τον αύξοντα αριθμό έκδοσης με τον οποίο προσδιορίζεται η χώρα καταγωγής, το καθεστώς εισαγωγής, το προϊόν, το έτος ποσόστωσης και ο αριθμός του πιστοποιητικού που αρχίζει κάθε έτος·
- γ) στη θέση 4, τον αριθμό και την ημερομηνία έκδοσης του τιμολογίου·
- δ) στη θέση 5, την ένδειξη «Νέα Ζηλανδία»·
- ε) στη θέση 7:
  - παραπομπή στον κατάλογο ταυτοποίησης προϊόντος που πρέπει να επισυνάπτεται,
  - τον κωδικό ΣΟ του οποίου προηγείται η ένδειξη «ex» και την αναλυτική περιγραφή του παραρτήματος III μέρους Α,

►<sup>(5)</sup> — ◀

- τον αριθμό μητρώου της μονάδας παραγωγής,
- την ημερομηνία παρασκευής του βουτύρου και
- τον αριθμητικό μέσο όρο του απόβαρου του περιτυλίγματος·

στ) στη θέση 8, το μεικτό βάρος σε χιλιόγραμμα·

- ζ) στη θέση 9:
  - το καθαρό ονομαστικό βάρος ανά κιβώτιο,
  - το καθαρό βάρος σε χιλιόγραμμα,
  - τον αριθμό κιβωτίων,
  - τον αριθμητικό μέσο όρο του καθαρού βάρους των κιβωτίων, ο οποίος συμβολίζεται με το «μ»,
  - την τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους του κιβωτίου που συμβολίζεται με «σ»·

η) στη θέση 10: από γάλα ή κρέμα γάλακτος·

► (1) (2) **M18**

► (3) (4) (5) **M23**

▼ B

- <sup>(1)</sup> θ) στη θέση 13, 80 % και άνω, αλλά λιγότερο από 85 % λιπαρές ουσίες ◀
- ι) στη θέση 16: «Ποσόστωση για το βούτυρο Νέας Ζηλανδίας για . . . [Έτος] σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../...»
- ια) στη θέση 17:
- την ημερομηνία κατά την οποία το πλέον πρόσφατο παρασκευασθέν βούτυρο που καλύπτεται από το πιστοποιητικό IMA 1 ήταν ώριμο ή θα αποκτήσει ωρίμανση έξι εβδομάδων·
  - τη συνολική ποσόστωση γισ το εν λόγω έτος·
  - την ημερομηνία έκδοσης και, εφόσον απαιτείται την τελευταία ημέρα ισχύος·
  - την υπογραφή και την σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης·
- ιβ) στη θέση 18, λεπτομερή στοιχεία του οργανισμού έκδοσης.

►<sup>(2)</sup> ◀

## 3. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΥ ΒΑΡΟΥΣ

## 3.1. Κοινοτικός έλεγχος

Ο έλεγχος που διενεργούν οι αρμόδιες αρχές αφορά μια παρτίδα.

Οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν στη λήψη τυχαίου δείγματος. Το μέγεθος του δείγματος υπολογίζεται με τον ακόλουθο μαθηματικό τύπο:

$$n = \sqrt[3]{N}$$

Όπου: n είναι το μέγεθος του δείγματος και

N είναι ο αριθμός των κιβωτίων της παρτίδας.

Ωστόσο, το ελάχιστο μέγεθος δείγματος, n, καθορίζεται σε 10.

Οι αρμόδιες αρχές υπολογίζουν τον αριθμητικό μέσο όρο και την τυπική απόκλιση των καθαρών βάρων που δίνει το δείγμα.

Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν τους ενδεδειγμένους ελέγχους προκειμένου να επαληθεύσουν τις πληροφορίες όσον αφορά το απόβιο, τις οποίες περιέχει το πιστοποιητικό IMA 1, και οι οποίες μπορούν να περιλαμβάνουν σύγκριση με το βάρος των πλαστικών περιτυλιγμάτων που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα ή εξέταση πιστοποιητικού του κατασκευαστή των χρησιμοποιούμενων στο δείγμα πλαστικών περιτυλιγμάτων.

## 3.2. Ερμηνεία των αποτελεσμάτων του ελέγχου — τυπική απόκλιση

Η τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους των κιβωτίων η οποία προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό IMA 1 ελέγχεται σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

Ο λόγος s/σ συγκρίνεται με τον ελάχιστο λόγο που παρέχει ο ακόλουθος πίνακας για ένα δεδομένο μέγεθος δείγματος, όπου s είναι η τυπική απόκλιση δείγματος και σ η τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους των κιβωτίων όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1.

Σε περίπτωση που ο λόγος s/σ είναι κατώτερος του ενδεδειγμένου ελάχιστου λόγου στον πίνακα των στοιχείων αναφοράς, τότε χρησιμοποιείται το s αντί του σ όταν τα αποτελέσματα ελέγχου ερμηνεύονται βάσει του σημείου 3.3.

Ελάχιστος λόγος (\*) s/σ για δεδομένο μέγεθος δείγματος (n)

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
10 (**)	0,608	21	0,737	32	0,789
11	0,628	22	0,743	33	0,792
12	0,645	23	0,749	34	0,795
13	0,660	24	0,754	35	0,798
14	0,673	25	0,760	36	0,801
15	0,685	26	0,764	37	0,804
16	0,696	27	0,769	38	0,807

▼ **B**

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
17	0,705	28	0,773	39	0,809
18	0,714	29	0,778	40	0,812
19	0,722	30	0,781	41	0,814
20	0,730	31	0,785	42	0,816
				43	0,819

(\*) Οι ελάχιστοι λόγοι έχουν υπολογιστεί με τη χρήση πινάκων τιμών κατανομής  $\chi^2$  (5 % ποσοστμόριο· n-1 βαθμοί ελευθερίας).

(\*\*) Το ελάχιστο μέγεθος δείγματος, n, καθορίζεται σε 10.

### 3.3. Ερμηνεία των αποτελεσμάτων του ελέγχου — αριθμητικός μέσος όρος

Οι αρμόδιες αρχές συγκρίνουν τα αποτελέσματα δειγματοληψίας με τις πληροφορίες που παρέχει το πιστοποιητικό IMA 1 χρησιμοποιώντας τον εξής μαθηματικό τύπο:

$$w \leq W + \frac{2,326\sigma}{\sqrt{n}}$$

- όπου:
- w ο αριθμητικός μέσος όρος του καθαρού βάρους των κιβωτίων από τα οποία προέρχεται το δείγμα,
  - W η μέση τιμή καθαρού βάρους ανά κιβώτιο όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1,
  - σ η τυπική απόκλιση του καθαρού βάρους ανά κιβώτιο όπως αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1· ωστόσο, η τυπική απόκλιση δείγματος του καθαρού βάρους ανά κιβώτιο (s) χρησιμοποιείται αντί της σ όταν απαιτείται σύμφωνα με το σημείο 3.2, και
  - n το μέγεθος δείγματος.

Στις περιπτώσεις που το w ανταποκρίνεται στον ανώτερο μαθηματικό τύπο, για τον υπολογισμό του καθαρού βάρους της παρτίδας που εισάγεται στην Κοινότητα χρησιμοποιείται το μέσο καθαρό βάρος που αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1 (W).

Στις περιπτώσεις που το w δεν ανταποκρίνεται στον ανώτερο μαθηματικό τύπο, για τον υπολογισμό του καθαρού βάρους της παρτίδας που εισάγεται στην Κοινότητα χρησιμοποιείται το w. Στο μέρος 2 της θέσης 29 του πιστοποιητικού εισαγωγής αναγράφεται το δηλωθέν βάρος και η ποσότητα που υπερβαίνει το δηλωθέν βάρος εισάγεται σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου.

## 4. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΛΙΠΑΡΕΣ ΟΥΣΙΕΣ

### 4.1. Κοινοτικός έλεγχος

Οι αρμόδιες αρχές προβαίνουν σε έλεγχο της ποσοστιαίας αναλογίας της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες στο ήμισυ των κιβωτίων που λαμβάνονται δειγματοληπτικώς βάσει του σημείου 3. Ωστόσο, το ελάχιστο μέγεθος δείγματος, n, καθορίζεται σε 5.

Ως μέθοδος δειγματοληψίας χρησιμοποιείται το πρότυπο 50C/1995 της διεθνούς γαλακτοκομικής ομοσπονδίας (ΔΓΟ).

Η χρησιμοποιούμενη μέθοδος υπολογισμού της περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες είναι αυτή που περιγράφεται στα παραρτήματα IX, X και XI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 213/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 37 της 7.2.2001).

- <sup>(1)</sup> Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν δείγματα εις διπλούν, ένα εκ των οποίων πρέπει να φυλάσσεται ασφαλώς, σε περίπτωση διαφορών.

Το εργαστήριο που διενεργεί τις δοκιμές είναι εξουσιοδοτημένο από το κράτος μέλος για τη διενέργεια επίσημων αναλύσεων και είναι αναγνωρισμένο από το ίδιο κράτος μέλος ως αρμόδιο για την εφαρμογή της μεθόδου που αναφέρθηκε προηγουμένως μετά την ανάλυση δειγμάτων εις διπλούν, τα στοιχεία των οποίων δεν είχαν γίνει γνωστά στο εργαστήριο, η οποία κατέδειξε ότι το εργαστήριο ανταποκρίνεται στα κριτήρια επαναληψιμότητας και την επιτυχή συμμετοχή σε δοκιμές επαγγελματικής ικανότητας. ◀

►<sup>(2)</sup> — ◀



▼ B▶<sup>(1)</sup> 4.3. Ερμηνεία των αποτελεσμάτων ελέγχου — αριθμητικός μέσος όρος

- a) Θεωρείται ότι υπάρχει συμμόρφωση ως προς τις απαιτήσεις για την περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες, εφόσον ο αριθμητικός μέσος όρος των αποτελεσμάτων του δείγματος δεν υπερβαίνει την τιμή 84,4 %.
- β) Σε περίπτωση που δεν πληρούται ο απαιτούμενος όρος της συμμόρφωσης σύμφωνα με το στοιχείο α), η παρτίδα που καλύπτεται από την αντίστοιχη διασάφηση εισαγωγής και από το πιστοποιητικό ΙΜΑ 1 εισάγεται με τη διαδικασία του άρθρου 36, εκτός από τις περιπτώσεις όπου τα αποτελέσματα μετά τις αναλύσεις των δειγμάτων εις διπλούν, όπως αναφέρεται στο σημείο 4.5, δεν πληρούν τις προϋποθέσεις. ◀

▶<sup>(2)</sup> — ◀▶<sup>(3)</sup> 4.5. Αμφισβητούμενα αποτελέσματα

Ο εισαγωγέας μπορεί να αμφισβητήσει τα αποτελέσματα της ανάλυσης από εργαστήριο των αρμοδίων αρχών εντός επτά εργάσιμων ημερών από την παραλαβή των αποτελεσμάτων, εφόσον αναλάβει τη δέσμευση να καλύψει τη δαπάνη ανάλυσης των εις διπλούν δειγμάτων. Στην περίπτωση αυτή, οι αρμόδιες αρχές αποστέλλουν σε δεύτερο εργαστήριο σφραγισμένα αντίγραφα των δειγμάτων που έχουν αποτελέσει το αντικείμενο ανάλυσης από το εργαστήριο τους. Το δεύτερο αυτό εργαστήριο είναι αυτό εργαστήριο είναι εξουσιοδοτημένο από το κράτος μέλος για τη διενέργεια επίσημων αναλύσεων και αναγνωρισμένο από το ίδιο κράτος μέλος ως αρμόδιο για την εφαρμογή της μεθόδου που αναφέρεται στο σημείο 4.1. μετά την ανάλυση δειγμάτων εις διπλούν, τα στοιχεία των οποίων δεν είχαν γίνει γνωστά στο εργαστήριο, η οποία κατέδειξε ότι το εργαστήριο ανταποκρίνεται στα κριτήρια επαναληψιμότητας και την επιτυχή συμμετοχή σε δοκιμές επαγγελματικής ικανότητας.

Το δεύτερο αυτό εργαστήριο γνωστοποιεί αμέσως τα αποτελέσματα της ανάλυσης του στις αρμόδιες αρχές.

Τα πορίσματα του δεύτερου εργαστηρίου είναι τελικά. ◀

▶<sup>(4)</sup> — ◀▶<sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> M23▼ M32▼ M17▼ C6

▼ **M12**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIIα

## 1. Δασμολογική ποσόστωση στο πλαίσιο του παραρτήματος I της συμφωνίας σύνδεσης με τη Δημοκρατία της Χιλής

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων <sup>(1)</sup>	Εφαρμοζόμενος δασμός (% του δασμού ΜΕΚ)	Ετήσιες ποσότητες (τόνοι) (βάση = ημερολογ. έτος)		Ετήσια αύξηση από το 2005
				από 1.2.2003 έως 31.12.2003	2004	
09.1924	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	Εξαιρέση	1 375	1 500	75

▼ **M28**

## 2. Δασμολογική ποσόστωση στο πλαίσιο του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 747/2001 για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ισραήλ:

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή <sup>(1)</sup>	Εφαρμοζόμενος δασμός	Ετήσια ποσότητα σε τόνους Βάση = ημερολογιακό έτος
09.1302	0404 10	Ορός γάλακτος τροποποιημένος ή μη	Εξαιρέση	1 300

<sup>(1)</sup> Με την επιφύλαξη των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει απλώς ενδεικτική αξία, ενώ το προτιμησιακό καθεστώς ορίζεται, εντός του πλαισίου του παρόντος παραρτήματος, βάσει του κωδικού ΣΟ. Όπου αναγράφονται κωδικοί ex ΣΟ, η δυνατότητα εφαρμογής των προτιμησιακών καθεστώτων καθορίζεται με βάση τον κωδικό ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή που εξετάζονται από κοινού.

▼ **M38**

## 4. Δασμολογικές ποσοστώσεις στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της απόφασης αριθ. 1/98 του συμβουλίου σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)
09.0243	0406 90 29	Kashkaval	Τουρκία	2 300	0
	0406 90 50	Τυριά πρόβεια ή βουβαλίσια, σε δοχεία που περιέχουν άρμη ή σε ασκούς από δέρμα προβάτου ή κατσίκας			

▼ **M38**

Αριθμός ποσόστωσης	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή <sup>(1)</sup>	Χώρα καταγωγής	Ετήσια ποσόστωση από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου (σε τόνους)	Εισαγωγικός δασμός (σε ευρώ ανά 100 kg καθαρού βάρους)
	ex 0406 90 86 ex 0406 90 89 ex 0406 90 92	Tulum Reyniri, το οποίο παρασκευάζεται από πρόβειο ή βουβαλίσιο γάλα, σε ατομικές πλαστικές ή άλλου είδους συσκευασίες κάτω των 10 kg			

<sup>(1)</sup> Κατά παρέκκλιση των κανόνων για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο για την περιγραφή των προϊόντων πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, βάσει των κωδικών ΣΟ. Όπου αναγράφονται κωδικοί ex ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς ορίζεται κατόπιν εφαρμογής του κωδικού ΣΟ μαζί με την αντίστοιχη περιγραφή, τα οποία εξετάζονται από κοινού.

**▼ B***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII***ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ IMA 1 Ή ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΘΕΙ, ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ, ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ Ή ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΘΕΙ**

1. Το πιστοποιητικό IMA 1 καταργείται στην περίπτωση που οφείλεται πλήρης δασμός και καταβάλλεται λόγω μη τήρησης των όρων όσον αφορά τη σύνθεση του προϊόντος.

Στην περίπτωση που καταβάλλεται πλήρης δασμός για μια παρτίδα, λόγω του ότι δεν τηρείται το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες, το αντίστοιχο πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να καταργηθεί και ο οργανισμός έκδοσης του IMA 1 μπορεί να προσθέσει τις εν λόγω ποσότητες σε εκείνες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά IMA 1 για το ίδιο έτος ποσόστωσης. Οι τελωνειακές αρχές κρατούν το αντίστοιχο πιστοποιητικό εισαγωγής, το οποίο διαβιβάζουν στον οργανισμό έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής, ο οποίος το τροποποιεί για να το μετατρέψει σε πιστοποιητικό εισαγωγής με καταβολή πλήρους δασμού για την εν λόγω ποσότητα σύμφωνα με το άρθρο 36.

2. Προϊόντα που καταστρέφονται ή καθίστανται ακατάλληλα προς πώληση.

**▼ M23**

Ο οργανισμός έκδοσης των πιστοποιητικών IMA 1 μπορεί να καταργήσει το πιστοποιητικό IMA 1 ή τμήμα αυτού για ποσότητα που καλύπτεται απ' αυτό, όταν η εν λόγω ποσότητα καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλη προς πώληση σε περιπτώσεις που διαφεύγουν από τον έλεγχο του εξαγωγέα. Στην περίπτωση που τμήμα της ποσότητας που καλύπτεται από το IMA 1 καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλο προς πώληση, μπορεί να εκδοθεί πιστοποιητικό αντικατάστασης IMA 1 για την εναπομένουσα ποσότητα. Στην περίπτωση του βουτύρου Νέας Ζηλανδίας που αναφέρεται στο παράρτημα III.A, χρησιμοποιείται για το σκοπό αυτό ο αρχικός κατάλογος ταυτοποίησης του προϊόντος. Το πιστοποιητικό αντικατάστασης έχει την ίδια διάρκεια ισχύος με το αρχικό. Στην περίπτωση αυτή, στη θέση 17 του πιστοποιητικού αντικατάστασης IMA 1 αναγράφεται «ισχύει έως 00.00.0000»

**▼ B**

Στην περίπτωση που η συνολική ποσότητα που αναφέρεται στο IMA 1, ή τμήμα αυτής καταστρέφεται ή καθίσταται ακατάλληλη προς πώληση για λόγους ανεξαρτήτους της θέλησης του εξαγωγέα, ο οργανισμός έκδοσης του IMA 1 μπορεί να προσθέσει τις εν λόγω ποσότητες σε εκείνες για τις οποίες μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά IMA 1 για το ίδιο έτος ποσόστωσης.

3. Αλλαγή του κράτους μέλους προορισμού

Όταν ο εξαγωγέας είναι υποχρεωμένος να αλλάξει το κράτος μέλος προορισμού που αναφέρεται στο πιστοποιητικό IMA 1 πριν από την έκδοση του αντίστοιχου πιστοποιητικού εισαγωγής, το αρχικό IMA 1 μπορεί να τροποποιηθεί από τον οργανισμό έκδοσης των πιστοποιητικών IMA 1. Το τροποποιημένο αρχικό πιστοποιητικό IMA 1, δεόντως θεωρημένο και ταυτοποιημένο από τον οργανισμό έκδοσης μπορεί να προσκομιστεί στον οργανισμό έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής και στις τελωνειακές αρχές.

4. Όταν προκύψει γραφικό ή τεχνικό λάθος στο πιστοποιητικό IMA 1 πριν από την έκδοση του αντίστοιχου πιστοποιητικού εισαγωγής, το αρχικό IMA 1 μπορεί να διορθωθεί από τον οργανισμό έκδοσης. Το εν λόγω διορθωμένο αρχικό IMA 1 μπορεί να προσκομιστεί στον οργανισμό έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής και στις τελωνειακές αρχές.
5. Όταν, για εξαιρετικούς λόγους και σε περιστάσεις ανεξαρτήτους της θέλησης του εξαγωγέα, το προϊόν που προορίζεται για εισαγωγή το συγκεκριμένο έτος δεν είναι διαθέσιμο και ο μόνος τρόπος, λαμβανομένου υπόψη του συνήθους χρόνου αποστολής από τη χώρα καταγωγής, για τη συμπλήρωση της ποσόστωσης είναι να αντικατασταθεί το προϊόν αυτό με προϊόν που αρχικά προοριζόταν για εισαγωγή το επόμενο έτος, ο οργανισμός έκδοσης πιστοποιητικών μπορεί, την έκτη εργάσιμη ημέρα από την κοινοποίηση στην Επιτροπή των στοιχείων του πιστοποιητικού IMA 1 ή τμήματός αυτού που πρέπει να καταργηθεί για το εν λόγω έτος και των στοιχείων του πρώτου πιστοποιητικού IMA 1 ή τμήματός αυτού που εκδίδεται για το επόμενο έτος και το οποίο πρέπει να καταργηθεί, να εκδώσει νέο πιστοποιητικό IMA 1 για την προς αντικατάσταση ποσότητα.

**▼B**

Αν η Επιτροπή κρίνει ότι η συγκεκριμένη περίπτωση δεν εμπίπτει στη διάταξη αυτή, μπορεί να προβάλει αντιρρήσεις εντός 5 εργάσιμων ημερών διευκρινίζοντας τους λόγους. Όταν η ποσότητα που πρέπει να αντικατασταθεί είναι μεγαλύτερη από αυτήν που καλύπτεται από το πρώτο πιστοποιητικό IMA 1 το οποίο εκδίδεται για το επόμενο έτος, η απαιτούμενη ποσότητα μπορεί να ληφθεί με την κατάργηση του συνόλου ή μέρους του ακόλουθου ή των ακόλουθων πιστοποιητικών IMA 1, ανάλογα με τις ανάγκες.

Όλες οι ποσότητες για τις οποίες τα πιστοποιητικά IMA 1 ή τμήμα αυτών καταργούνται για το συγκεκριμένο έτος, προστίθεται στις ποσότητες για τις οποίες το πιστοποιητικό IMA 1 μπορεί να εκδοθεί για το εν λόγω έτος ποσοστάσεων.

Όλες οι ποσότητες που μεταφέρονται από το επόμενο έτος ποσοστάσεων, για τις οποίες το πιστοποιητικό ή τα πιστοποιητικά IMA 1 καταργούνται, προστίθενται πάλι στις ποσότητες για τις οποίες μπορούν να εκδίδονται πιστοποιητικά IMA 1 για το εν λόγω έτος ποσοστάσεων.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΙΜΑ 1

1. Πωλητής	2. Αριθμός έκδοσης	<b>ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ</b>	
3. Αγοραστής	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ για την υπαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων σε ορισμένες κλάσεις ή διακρίσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας		
4. Αριθμός και ημερομηνία τιμολογίου	5. Χώρα καταγωγής	6. Κράτη μέλη προορισμού	
<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ</b> Α. Πρέπει να συμπληρώνεται ένα πιστοποιητικό για κάθε μορφή παρουσίασης και κάθε προϊόν Β. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Το πιστοποιητικό μπορεί επίσης να περιλαμβάνει μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής. Γ. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις. Δ. Το πρωτότυπο και, ενδεχομένως, αντίγραφο του πιστοποιητικού πρέπει να υποβάλλονται στο τελωνείο στις χώρες της Κοινότητας κατά τη θέση του προϊόντος σε ελεύθερη κυκλοφορία.			
7. Σήμανση, αριθμοί, πλήθος και φύση των δεμάτων, λεπτομερής περιγραφή του προϊόντος και ένδειξη της μορφής παρουσίασης του.	8. Μεικτό βάρος (kg)	9. Καθαρό βάρος (kg)	
10. Χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη			
11. Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος (%) ξηράς ύλης			
12. Περιεκτικότητα κατά βάρος (%) σε νερό επί της μη λιπαρής ύλης			
13. Περιεκτικότητα κατά βάρος (%) λιπαρών ουσιών			
14. Διάρκεια ωρίμανσης			
15. Τιμή «ελεύθερο στα σύνορα» της Κοινότητας ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους (σε ευρώ) ίση ή ανώτερη από:			
16. Παρατηρήσεις: α) δασμολογική ποσόστωση <sup>(1)</sup> β) προς μεταποίηση <sup>(1)</sup>			
17. ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ: — οι ενδείξεις που αναφέρονται ανωτέρω είναι ακριβείς και σύμφωνες προς τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις. — για τα προϊόντα που αναφέρονται ανωτέρω δεν χορηγείται στον αγοραστή ούτε επιστροφή ούτε πριμοδότηση ούτε άλλη μορφή έκπτωσης που θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την επίτευξη αξίας μικρότερης από την ελάχιστη αξία που καθορίστηκε για την εισαγωγή του εν λόγω προϊόντος. <sup>(2)</sup>			
18. Οργανισμός έκδοσης	 έτος/μήνας/ημέρα		
(Υπογραφή και σφραγίδα του οργανισμού έκδοσης)			

<sup>(1)</sup> Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

<sup>(2)</sup> Η διάταξη αυτή δε αφορά τα τυριά από πρόβειο γάλα ή γάλα βουβάλου, τα τυριά Glaris, Tilsit και Butterkäse και τα ειδικά γάλατα για βρέφη.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

## ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΙΜΑ 1

1. Πωλητής	2. Αριθμός εκδόσεως	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ	
<b>►<sup>(1)</sup> ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ</b> για την είσοδο συγκεκριμένου βουτύρου Νέας Ζηλανδίας το οποίο υπάγεται στη δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στη παράρτημα ΙΙΙ Μέρος Α ◀			
4. Αριθμός και ημερομηνία τιμολογίου	5. Χώρα καταγωγής		
<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ</b> Α. Πρέπει να συμπληρώνεται ένα πιστοποιητικό για κάθε μορφή παρουσιάσεως και κάθε προϊόν. Β. Το προϊόν πρέπει να συμπληρώνεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Μπορεί, επιπλέον, να περιέχει μετάφραση στην επίσημη γλώσσα ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες της χώρας εξαγωγής. Γ. Το πιστοποιητικό πρέπει να συμπληρώνεται σύμφωνα με τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις. Δ. Το πρωτότυπο και, ενδεχομένως, ένα αντίγραφο του πιστοποιητικού καθώς και το αντίστοιχο πιστοποιητικό εισαγωγής και η διασάφηση για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία πρέπει να υποβάλλονται στο τελωνείο της κοινοτικής χώρας όταν το προϊόν τίθεται σε ελεύθερη κυκλοφορία.			
<b>►<sup>(1)</sup> 7.</b> Σήμανση, αριθμοί, πλήθος και είδος συσκευασιών, λεπτομερής περιγραφή ΣΟ και οκταψήφιος κωδικός ΣΟ του προϊόντος του οποίου προηγείται η ένδειξη «ex» και χαρακτηριστικά της μορφής παρουσιάσεώς του. — Βλέπε συνημμένο κατάλογο ταυτοποίησης προϊόντος: — Κωδικός ΣΟ: ex 0405 10 — Βούτυρο ωρίμανσης τουλάχιστον έξι εβδομάδων, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες τουλάχιστον 80 %, αλλά μικρότερη από 85 %, παρασκευαζόμενο απευθείας από γάλα ή κρέμα. — Αριθμός μητρώου της μονάδας παραγωγής — Ημερομηνία παρασκευής — Αριθμητικός μέσος όρος του απόβαρου του πλαστικού περιτυλιγματος ◀		8. Μεικτό βάρος (kg)	9. Καθαρό βάρος (kg)
10. Χρησιμοποιηθείσα πρώτη ύλη			
► <sup>(2)</sup> 13. Περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες κατά βάρος (%) ◀			
16. Παρατηρήσεις: α) δασμολογική ποσόστωση (°) β) προς μεταποίηση (°)			
17. ΠΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΙ: — το πλέον πρόσφατα παρασκευασθέν βούτυρο που καλύπτεται από το παρόν πιστοποιητικό έχει/θα αποκτήσει (°) ωρίμανση έξι εβδομάδων από/στις (°): <span style="float: right;"> _ _ _ _ _ _ _  Έτος/Μήνας/Ημέρα</span> — οι ενδείξεις που αναφέρονται ανωτέρω είναι ακριβείς και σύμφωνες προς τις ισχύουσες κοινοτικές διατάξεις. — η συνολική ποσόστωση για το έτος 200... ανέρχεται σε ..... kg.			
18. Οργανισμός εκδόσεως	Τόπος <span style="float: right;"> _ _ _ _ _ _ _  Έτος/Μήνας/Ημέρα</span>  Ισχύει μέχρι: <span style="float: right;"> _ _ _ _ _ _ _  Έτος/Μήνας/Ημέρα</span>  (Υπογραφή και σφραγίδα του οργανισμού εκδόσεως)		

(°) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

► (1) **M18**

► (2) (3) **M23**

**▼B**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ

Εκτός από τις θέσεις 1, 2, 4, 5, 9, 17 και 18 του πιστοποιητικού IMA 1, πρέπει να συμπληρωθούν:

**▼M41**

Β. Όσον αφορά τα τυριά Cheddar που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0406 90 21 και αναφέρονται στον αριθμό ποσόστωσης 09.4514 του παραρτήματος Ι.ΙΑ και στον αριθμό ποσόστωσης 09.4521 του παραρτήματος ΙΙ.Β:

1. η θέση αριθ. 7 με την ένδειξη «τυριά Cheddar σε τυποποιημένες ολόκληρες μορφές»·
2. η θέση αριθ. 10 με την ένδειξη «αποκλειστικά γάλα αγελάδος εθνικής παραγωγής»·
3. η θέση αριθ. 11 με την ένδειξη «τουλάχιστον 50 %»·
4. η θέση αριθ. 14 με την ένδειξη «τουλάχιστον τρεις μήνες»·
5. η θέση αριθ. 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.

Γ. Όσον αφορά τα τυριά Cheddar που προορίζονται για μεταποίηση και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0406 90 01, τα οποία αναφέρονται στον αριθμό ποσόστωσης 09.4515 του παραρτήματος Ι.ΙΑ και στον αριθμό ποσόστωσης 09.4522 του παραρτήματος ΙΙ.Β:

1. η θέση αριθ. 7 με την ένδειξη «τυριά Cheddar σε τυποποιημένες ολόκληρες μορφές»·
2. η θέση αριθ. 10 με την ένδειξη «αποκλειστικά γάλα αγελάδος εθνικής παραγωγής»·
3. η θέση αριθ. 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.

Δ. Όσον αφορά τα τυριά εκτός του Cheddar που προορίζονται για μεταποίηση και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0406 90 01, τα οποία αναφέρονται στον αριθμό ποσόστωσης 09.4515 του παραρτήματος Ι.ΙΑ και στον αριθμό ποσόστωσης 09.4522 του παραρτήματος ΙΙ.Β:

1. η θέση αριθ. 10 με την ένδειξη «αποκλειστικά γάλα αγελάδος εθνικής παραγωγής»·
2. η θέση αριθ. 16 με την ένδειξη της περιόδου για την οποία ισχύει η ποσόστωση.

**▼M11****▼C4****▼M7**



▼ B

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ

## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΕΚΔΟΣΕΩΣ

Τρίτες χώρες	Κωδικός ΣΟ και περιγραφή εμπορευμάτων		Οργανισμός εκδόσεως	
			Όνομασία	Έδρα
Αυστραλία	0406 90 01 0406 90 21	Cheddar και τυριά που προορίζονται για μεταποίηση Cheddar	Australian Quarantine Inspection Service  Department of Agriculture, Fisheries and Forestry	PO Box 60 World Trade Centre Melbourne, VIC 3005 Australia Tél: (61 3) 92 46 67 10 Fax: (61 3) 92 46 68 00
▼ <u>M41</u> _____				
▼ <u>M12</u> _____				
▼ <u>M7</u> _____				
▼ <u>M34</u> Νέα Ζηλανδία	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19 ex 0405 10 30 ex 0406 90 01  ex 0406 90 21	Βούτυρο Βούτυρο Βούτυρο Τυριά που προορίζονται για μεταποίηση Cheddar	Ministry for Primary Industries	Pastoral House 25 The Terrace PO Box 2526 Wellington 6140 Τηλ. +64 4 894 0100 Φαξ + 64 4 894 0720 E-mail: www.mpi.govt.nz
▼ <u>M26</u> _____				
▼ <u>M32</u> _____				

▼ **M16**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

## Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ)

- στη βουλγαρική γλώσσα: Регламент (ΕΟ) N° 2535/2001, член 5,
- στην ισπανική γλώσσα: Reglamento (CE) n° 2535/2001, artículo 5,
- στην τσεχική γλώσσα: Článek 5 nařízení (ES) č. 2535/2001,
- στη δανική γλώσσα: Forordning (EF) nr. 2535/2001, artikel 5,
- στη γερμανική γλώσσα: Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, Artikel 5,
- στην εσθονική γλώσσα: Määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikkel 5,
- στην ελληνική γλώσσα: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ 2535/2001 άρθρο 5,
- στην αγγλική γλώσσα: Article 5 of Regulation (EC) No 2535/2001,
- στη γαλλική γλώσσα: Règlement (CE) n° 2535/2001, article 5,

▼ **M35**

- στην κροατική γλώσσα: Članak 5. Uredbe (EZ) br. 2535/2001,

▼ **M16**

- στην ιταλική γλώσσα: Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 5,
- στη λεττονική γλώσσα: Regulas (EK) Nr.2535/2001 5.pants,
- στη λιθουανική γλώσσα: Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 5 straipsnis,
- στην ουγγρική γλώσσα: 2535/2001/EK rendelet 5. cikk,
- στη μαλτέζικη γλώσσα: Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001,
- στην ολλανδική γλώσσα: Verordening (EG) nr 2535/2001, artikel 5,
- στην πολωνική γλώσσα: Artykuł 5 Rozporządzenia (WE) nr 2535/2001,
- στην πορτογαλική γλώσσα: Regulamento (CE) n° 2535/2001 artigo 5.º,
- στη ρουμανική γλώσσα: Regulamentul (CE) nr. 2535/2001, articolul 5,
- στη σλοβακική γλώσσα: Článok 5 nariadenia (ES) č. 2535/2001,
- στη σλοβενική γλώσσα: Člen 5 Uredbe (ES) št. 2535/2001,
- στη φινλανδική γλώσσα: Asetus (EY) N:o 2535/2001 artikla 5,
- στη σουηδική γλώσσα: Förrordning (EG) nr 2535/2001 artikel 5.

▼ **M16**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

## Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο δ)

- στη βουλγαρική γλώσσα: Регламент (ΕΟ) N° 2535/2001, член 20,
- στην ισπανική γλώσσα: Reglamento (CE) n° 2535/2001 artículo 20,
- στην τσεχική γλώσσα: Článek 20 nařízení (ES) č. 2535/2001,
- στη δανική γλώσσα: Forordning (EF) nr 2535/2001, artikel 20,
- στη γερμανική γλώσσα: Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, Artikel 20,
- στην εσθονική γλώσσα: Määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikkel 20,
- στην ελληνική γλώσσα: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 άρθρο 20,
- στην αγγλική γλώσσα: Article 20 of Regulation (EC) No 2535/2001,
- στη γαλλική γλώσσα: Règlement (CE) n° 2535/2001, article 20,

▼ **M35**

- στην κροατική γλώσσα: Članak 20. Uredbe (EZ) br. 2535/2001,

▼ **M16**

- στην ιταλική γλώσσα: Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 20,
- στη λεττονική γλώσσα: Regulas (EK) Nr.2535/2001 20.pants,
- στη λιθουανική γλώσσα: Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 20 straipsnis,
- στην ουγγρική γλώσσα: 2535/2001/EK rendelet 20. cikk,
- στη μαλτέζικη γλώσσα: Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001,
- στην ολλανδική γλώσσα: Verordening (EG) nr 2535/2001, artikel 20,
- στην πολωνική γλώσσα: Artykuł 20 Rozporządzenia (WE) nr 2535/2001,
- στην πορτογαλική γλώσσα: Regulamento (CE) n° 2535/2001, artigo 20º,
- στη ρουμανική γλώσσα: Regulamentul (CE) nr. 2535/2001, articolul 20,
- στη σλοβακική γλώσσα: Clánok 20 nariadenia (ES) č. 2535/2001,
- στη σλοβενική γλώσσα: Člen 20 Uredbe (ES) št. 2535/2001,
- στη φινλανδική γλώσσα: Asetus (EY) N:o 2535/2001, artikla 20,
- στη σουηδική γλώσσα: Förrordning (EG) nr 2535/2001, artikel 20.

▼ **M16**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

**Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 28 παράγραφος 1 στοιχείο δ)**

- *στη βουλγαρική γλώσσα:* Валидно, ако е придружено от IMA 1 сертификат N<sup>ο</sup> ... издаден на ...,
- *στην ισπανική γλώσσα:* Válido si va acompañado del certificado IMA 1 n<sup>ο</sup> ... expedido el ...,
- *στην τσεχική γλώσσα:* Platné pouze při současném předložení osvědčení IMA 1 č. .... Vydaného dne .....,
- *στη δανική γλώσσα:* Kun gyldig ledsaget af IMA 1-certifikat nr. .... udstedt den ...,
- *στη γερμανική γλώσσα:* Nur gültig in Verbindung mit der Bescheinigung IMA 1 Nr. .... ausgestellt am ...,
- *στην εσθονική γλώσσα:* Kehtiv, kui on kaasas IMA 1 sertifikaat nr .... välja antud ...,
- *στην ελληνική γλώσσα:* Έγκυρο μόνο εφόσον συνοδεύεται από το πιστοποιητικό IMA 1 αριθ. ... που εξεδόθη στις ...,
- *στην αγγλική γλώσσα:* Valid if accompanied by the IMA 1 certificate No. issued on..,
- *στη γαλλική γλώσσα:* Valable si accompagné du certificat IMA n<sup>ο</sup> .... délivré le..,

▼ **M35**

- *στην κροατική γλώσσα:* Vrijedi samo ako je popraćeno potvrdom IMA 1 br. .... izdanom dana .....

▼ **M16**

- *στην ιταλική γλώσσα:* Valido se accompagnato dal certificato IMA 1 n. .... rilasciato il .....
- *στη λεττονική γλώσσα:* Derīgs kopā ar IMA 1 sertifikātu Nr. .... kas izdots .....
- *στη λιθουανική γλώσσα:* Galioja tik kartu su IMA 1 sertifikatu Nr. .... išduotu .....
- *στην ουγγρική γλώσσα:* Csak a .... -án/én kiállított ... számú IMA 1 bizonyítvánnyal együtt érvényes,
- *στη μαλτέζικη γλώσσα:* Validu jekk akkumpanjat b'certifikat IMA 1 Nru .... maħruġ fl- .....
- *στην ολλανδική γλώσσα:* Geldig indien vergezeld van een certificaat IMA nr. .... dat is afgegeven op .....
- *στην πολωνική γλώσσα:* Ważne razem z certyfikatem IMA 1 nr .... wydanym dnia .....
- *στην πορτογαλική γλώσσα:* Válido quando acompanhado do certificado IMA 1 com o número .... emitido .....
- *στη ρουμανική γλώσσα:* Valabil doar însoțit de certificatul IMA 1 nr. .... eliberat la .....
- *στη σλοβακική γλώσσα:* Platné v prípade, že je pripojené osvedčenie IMA 1 č. .... vydané dňa .....
- *στη σλοβενική γλώσσα:* Veljavno, če ga spremlja potrdilo IMA 1 št. .... izdano dne .....
- *στη φινλανδική γλώσσα:* Voimassa vain .... myönnetyin IMA 1-todistuksen N:o.. kanssa,
- *στη σουηδική γλώσσα:* Gäller endast tillsammans med IMA 1-intyg nr .... utfärdat den ...

▼ **M16**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVIII

## Ενδείξεις που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο του άρθρου 37

- *στη βουλγαρική γλώσσα:* Сертификат за внос при намалено мито за продукта, съответстващ на нареждане №..., превърнат в сертификат за внос при пълно мито, за който ставката на приложимото мито от .../100 kg е била начислена и е платена; сертификатът вече е издаден,
- *στην ισπανική γλώσσα:* Certificado de importación con tipo reducido para el producto con el número de orden ... que se ha convertido en un certificado de importación con tipo pleno para el que se adeudaba, y se ha abonado, el tipo de derecho de .../100 kg; certificado ya anotado,
- *στην τσεχική γλώσσα:* Změněno z dovozní licence se sníženým clem pro produkt pod pořadovým č. ... na dovozní licenci s plným clem, na základě které bylo vyměřeno a uhrazeno clo v hodnotě .../100 kg; licence již byla započtena,
- *στη δανική γλώσσα:* Ændret fra en importlicens med nedsat toldsats for et produkt under nr ... til en importlicens med fuld toldsats, hvor den skyldige importtold på .../100 kg er betalt; licensen er allerede afskrevet,
- *στη γερμανική γλώσσα:* Umwandlung einer Einfuhrlizenz zum ermäßigten Zollsatz für das Erzeugnis mit der lfd. Nr. ... in eine Einfuhrlizenz zum vollen Zollsatz von .../100 kg, der entrichtet wurde; Lizenz abgeschrieben,
- *στην εσθονική γλώσσα:* Ümber arvestatud vähendatud tollimaksuga impordilitsentsist, mis on välja antud tellimusele nr ..... vastavale tootele, täieliku tollimaksuga impordilitsentsiks, mille puhul tuli maksta ja on makstud tollimaks ..... 100 kilogrammi kohta; litsents juba lisatud,
- *στην ελληνική γλώσσα:* Μετατροπή από πιστοποιητικό εισαγωγής με μειωμένο δασμό για προϊόν βάσει του αύξοντος αριθμού ... της ποσόστωσης, σε πιστοποιητικό εισαγωγής με πλήρη δασμό για το οποίο το ποσοστό δασμού ποσού .../100 kg οφείλετο και πληρώθηκε: το πιστοποιητικό ήδη χορηγήθηκε,
- *στην αγγλική γλώσσα:* Converted from a reduced duty import licence for product under order No ... to a full duty import licence on which the rate of duty of .../100 kg was due and has been paid; licence already attributed,
- *στη γαλλική γλώσσα:* Certificat d'importation à droit réduit pour le produit correspondant au contingent ..., converti en un certificat d'importation à taux plein, pour lequel le taux du droit applicable de .../100 kg a été acquitté; certificat déjà imputé,

▼ **M35**

- *στην κροατική γλώσσα:* Uvozna dozvola sa sniženom carinom za proizvod pod brojem narudžbe ... promijenjena u uvoznu dozvolu s punom carinom za koji je carina u visini .../100 kg obračunata i plaćena; dozvola je već dodijeljena,

▼ **M16**

- *στην ιταλική γλώσσα:* Conversione da un titolo d'importazione a dazio ridotto per il prodotto corrispondente al contingente ... ad un titolo d'importazione a dazio pieno, per il quale è stata pagata l'aliquota di .../100 kg; titolo già imputato,
- *στη λεττονική γλώσσα:* Pāreja no samazināta nodokļa importa licences par produktu ar kārtas nr. ... uz pilna apjoma nodokļa importa licenci ar nodokļu likmi .../100 kg, kas ir samaksāta; licence jau izdota,
- *στη λιθουανική γλώσσα:* Licencija, pagal kurią taikomas sumažintas importo muitas, išduota produktui, kurio užsakymo Nr. ..., pakeista į licenciją, pagal kurią taikomas visas importo muitas, kurio norma yra .../100 kg, muitas sumokėtas; licencija jau priskirta,

▼ **M16**

- *στην ουγγρική γλώσσα:* ...kontingensszámú termék csökkentett vám hatálya alá tartozó importengedélye teljes vám hatálya alá tartozó importengedéllyé átalakítva, melyen a .../100 kg vámtétel kiszabva és leróva, az engedély már kiadva,
- *στη μαλτέζικη γλώσσα:* Konvertit minn liċenzja tad-dazju fuq importazzjoni mnaqqsa għall-prodott li jaqa' taht in-Nru ... għal dazju sħiħ fuq importazzjoni bir-rata tad-dazju ta' .../100 kg kien dovut u ġie imhallas; liċenzja diġà attribwita,
- *στην ολλανδική γλώσσα:* Invoercertificaat met verlaagd recht voor onder volgnummer ... vallend product omgezet in een invoercertificaat met volledig recht waarvoor het recht van .../100 kg verschuldigd was en is betaald; hoeveelheid reeds op het certificaat afgeschreven,
- *στην πολωνική γλώσσα:* Pozwolenie na przywóz produktu nr ... po obniżonej stawce należności celnych zmienione na pozwolenie na przywóz po pełnej stawce należności celnych, która to stawka wynosi .../100kg i została uiszczona; pozwolenie zostało już przyznane,
- *στην πορτογαλική γλώσσα:* Obtido por conversão de um certificado de importação com direito reduzido para o produto com o número de ordem ... num certificado de importação com direito pleno, relativamente ao qual a taxa de direito aplicável de .../100 kg foi paga; certificado já imputado,
- *στη ρουμανική γλώσσα:* Licență de import cu taxe vamale reduce pentru produsul din contingentul ... transformată în licență de import cu taxe vamale întregi, pentru care taxa vamală aplicabilă de .../100 kg a fost achitată; licență atribuită deja,
- *στη σλοβακική γλώσσα:* Osvedčenie na znížené dovozné clo na tovar č. ...zmenené na osvedčenie na riadne dovozné clo, ktorého sadzba za.../100 kg bola zaplatená; osvedčenie udelené,
- *στη σλοβενική γλώσσα:* Spremenjeno iz uvoznega dovoljenja z znižanimi dajatvami za proizvod iz naročila št. ... v uvozno dovoljenje s polnimi dajatvami, v katerem je stopnja dajatev v višini .../100 kg zapadla in bila plačana; dovoljenje že podeljeno,
- *στη φινλανδική γλώσσα:* Muutettu etuuskohteluun oikeuttavasta kiintiötuontitodistuksesta vakiotuontitodistukseksi tavaralle, joka kuului järjestyksnumeroon ... ja josta on kannettu tariffin mukainen tulli .../100 kg; vähennysmerkinnät tehty,
- *στη σουηδική γλώσσα:* Omvandlad från importlicens med sänkt tull för produkt med löpnummer ... till importlicens med hel tullavgift för vilken gällande tullsats .../100 kg har betalats. Redan avskriven licens.

▼ **M16**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIX

## Ενδείξεις αναφερόμενες στο άρθρο 44 παράγραφος 3

- *στη βουλγαρική γλώσσα*: Извършена физическа проверка [Регламент (ΕΟ) N° 2535/2001],
- *στην ισπανική γλώσσα*: Se ha realizado el control material [Reglamento (CE) n° 2535/2001],
- *στην τσεχική γλώσσα*: Fyzická kontrola provedena [nařízení (ES) č. 2535/2001],
- *στη δανική γλώσσα*: Fysisk kontrol [forordning (EF) nr.2535/2001],
- *στη γερμανική γλώσσα*: Warenkontrolle durchgeführt [Verordnung (EG) Nr. 2535/2001],
- *στην εσθονική γλώσσα*: Füüsiline kontroll tehtud [määrus (EÜ) nr 2535/2001],
- *στην ελληνική γλώσσα*: Πραγματοποιήθηκε φυσικός έλεγχος [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001],
- *στην αγγλική γλώσσα*: Physical check carried out [Regulation (EC) No 2535/2001],
- *στη γαλλική γλώσσα*: Contrôle physique effectué [règlement (CE) n° 2535/2001],

▼ **M35**

- *στην κροατική γλώσσα*: Izvršena fizička kontrola (Uredba (EZ) br. 2535/2001),

▼ **M16**

- *στην ιταλική γλώσσα*: Controllo fisico effettuato [regolamento (CE) n. 2535/2001],
- *στη λεττονική γλώσσα*: Fiziska pārbaude veikta [Regula (EK) Nr.2535/2001],
- *στη λιθουανική γλώσσα*: Fizinis patikrinimas atliktas [Reglamentas (EB) Nr. 2535/2001],
- *στην ουγγρική γλώσσα*: Fizikai ellenőrzés elvégezve [2535/2001/EK rendelet],
- *στη μαλτέζικη γλώσσα*: Iċċekjar fiziku mwettaq [Regolament (KE) Nru 2535/2001],
- *στην ολλανδική γλώσσα*: Fysieke controle uitgevoerd [Verordening (EG) nr. 2535/2001],
- *στην πολωνική γλώσσα*: Przeprowadzono kontrolę fizyczną [Rozporządzenie (WE) nr 2535/2001],
- *στην πορτογαλική γλώσσα*: Controlo físico em conformidade com [Regulamento (CE) n° 2535/2001],
- *στη ρουμανική γλώσσα*: Control fizic efectuat [Regulamentul (CE) nr. 2535/2001],
- *στη σλοβακική γλώσσα*: Fyzická kontrola vykonaná [Nariadenie (ES) č. 2535/2001],
- *στη σλοβενική γλώσσα*: Fizični pregled opravljen [Uredba (ES) št. 2535/2001],
- *στη φινλανδική γλώσσα*: Fyysinen tarkastus suoritettu [asetus (EY) N:o 2535/2001],
- *στη σουηδική γλώσσα*: Fysisk kontroll utförd [förordning (EG) nr 2535/2001].

▼ **M22**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΧ

Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3:

- στα βουλγαρικά: валидно от [дата на първия ден от подпериода] до [дата на последния ден от подпериода]
- στα ισπανικά: válido desde el [fecha del primer día del subperíodo] hasta el [fecha del último día del subperíodo]
- στα τσεχικά: platné od [první den podobdobí] do [poslední den podobdobí]
- στα δανικά: gyldig fra [datoen for den første dag i delperioden] til [datoen for den sidste dag i delperioden]
- στα γερμανικά: gültig vom [Datum des ersten Tages des Teilzeitraums] bis [Datum des letzten Tages des Teilzeitraums]
- στα εσθονικά: kehtiv alates [alaperioodi alguskuupäev] kuni [alaperioodi lõpukuupäev]
- στα ελληνικά: ισχύει από [ημερομηνία της πρώτης ημέρας της υποπεριόδου] έως [ημερομηνία της τελευταίας ημέρας της υποπεριόδου]
- στα αγγλικά: valid from [date of the first day of the subperiod] to [date of the last day of the subperiod]
- στα γαλλικά: valable du [date du premier jour de la sous-période] au [date du dernier jour de la sous-période]

▼ **M35**

- στην κροατική γλώσσα: vrijedi od [datum prvog dana podrazdoblja] do [datum posljednjeg dana podrazdoblja]

▼ **M22**

- στα ιταλικά: valido dal [data del primo giorno del sottoperiodo] al [data dell'ultimo giorno del sottoperiodo]
- στα λεττονικά: spēkā no [apakšperioda pirmās dienas datums] līdz [apakšperioda pēdējās dienas datums]
- στα λιθουανικά: galioja nuo [pirmoji laikotarpio diena] iki [paskutinė laikotarpio diena]
- στα ουγγρικά: érvényes [az alidőszak első napja]-tól/től [az alidőszak utolsó napja]-ig
- στα μαλτέζικα: Validu mid-[data ta' l-ewwel jum tas-subperjodu] sad-[data ta' l-aħħar jum tas-subperjodu]
- στα ολλανδικά: geldig van [begindatum van de deelperiode] tot en met [einddatum van de deelperiode]
- στα πολωνικά: ważne od [data – pierwszy dzień podokresu] do [data – ostatni dzień podokresu]
- στα πορτογαλικά: eficaz de [data do primeiro dia do subperíodo] até [data do último dia do subperíodo]
- στα ρουμανικά: valabilă de la [data primei zile a subperioadei] până la [data ultimei zile a subperioadei]
- στα σλοβακικά: platná od [dátum prvého dňa čiastkového obdobia] do [dátum posledného dňa čiastkového obdobia]
- στα σλοβενικά: velja od [datum prvega dne podobdobja] do [datum zadnjega dne podobdobja]
- στα φινλανδικά: voimassa [osajakson ensimmäinen päivä]–[osajakson viimeinen päivä]
- στα σουηδικά: gäller från och med [delperiodens första dag] till och med [delperiodens sista dag].